

ITZAL ZAUNKA,
ikusten ez den txakur baten itzalean

ANTTON OLARIAGA HARKAITZ CANO JEXUXMAI LOPETEGI



ROSA MONTERO

El poder de la carne

IBAN ZALDUA

Testu kritikoien eta jostagarrien nolabaiteko bilduma

IZEN PROPIOAK:

Joxe Mari Goenaga · Irati Jimenez · Iban Zaldúa · Alberto M. Curto
José Antonio Azpiazu · Iñaki Martiarena, *Mattin* · Patxi Irurzun





www.jolasak.eus

Badatoz jolasak!

¡Ya llegan los juegos!



Jolas hezitzaleen gida
2016-2017 eskuragarri
elkar liburu-dendetan
Doan.

La Guía de juegos didácticos
2016-2017 disponible
en las librerías **elkar**
Gratis.

elkar




ALGORTA (GETXO)

 Tellexbe 11
944 91 66 16
ARRASATE

 Erdikokale 14
943 79 7829
BAIONA

 Arsenal plaza
559 59 35 14
BASAURI

 Dr. Jose Garai 11
944 26 13 84
BERGARA

 Ibargarai 7
943 76 40 50
BILBO

 Licenciado Poza 14
944 43 47 08

 Iparragirre 26
944 24 02 28

 Zamudioko ataria
 Zazpi kale
944 16 14 50
DONOSTIA

 Fermin Calbeton 21
943 42 00 80
 Fermin Calbeton 30
943 42 26 96

 Bergara 6
943 42 63 50
GASTEIZ

 San Prudencio 7
945 14 45 01

 Araiztarrak 1
 Campus
945 14 16 70
HERNANI

 Kale Nagusia 30
943 55 15 37
IRUN

 Colon pasealeku 8
943 63 17 26
IRUÑEA

 Comedias 14
948 22 41 67

 Larraona z/g
 Golem erakina
948 17 55 38
TOLOSA

 Arostegieta z/g
943 67 35 33

ADIERAZPEN ASKATASUNA, KULTUR ASKATASUNAREN OINARRI

Europa zahar honetan hitzetik hortzera darabilgu adierazpen askatasuna, ia gehienetan demokrazia hitzari lotuta eta demokrazia unean uneko agintarien arabera ulertuta, haien nahi eta beharretara egokitutako legeen babesean.

Adierazpen askatasunak behar beharrezko du aldamenean kultur askatasuna, kultura delako pertsona gisa garatzen gaituena. Kulturak gabe ez ginateke ezer izango, eta anitza eta librea izan behar du, besteen iritzia errespetatuz; baina, agintarietik, askotan, bere gogoko ez diren adierazpenak debekatzen dituzte.

Aurreko Nafarroako Gobernuak hainbat testuliburu baztertu zituen haietan "Euskal Herria" hitza erabiltzeagatik. Dendarik gabe, kultur askatasunaren kontrako erabakia izan zen, besteak beste, errealtitate bat ezkutatu eta ukatzea helburu duelako. Oraingo gobernuak atzera bota du aurreko debekua eta, justizia eginez, bide eman die lehen baztertutako testuliburuei, tartean Ikerkar argitaletxeko liburuei.

Era horretako debekuak onartezinak dira, kultura oinarrizkoa baita adierazpen askatasunean. Beraz, defendea dezagun kultur askatasuna.

LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN COMO ESENCIA DE LA LIBERTAD CULTURAL

La libertad de expresión se utiliza constantemente en esta vieja Europa, generalmente unida al término democracia; una democracia interpretada por los mandatarios de turno al amparo de leyes adaptadas a sus deseos y necesidades.

La libertad de expresión ha de ir necesariamente unida a la libertad cultural, no en vano es la propia cultura la que nos realiza como personas. Sin cultura no seríamos nada, y esta debe ser libre y diversa, respetuosa con las opiniones ajenas; sin embargo, los mandatarios a menudo prohíben expresiones que no son de su agrado.

El anterior Gobierno de Navarra retiró varios libros de texto porque en ellos aparecía la palabra "Euskal Herria". Sin duda, se trató de una decisión contraria a la libertad cultural, ya que, entre otros motivos, tiene como fin ocultar y negar una realidad. El actual gobierno ha anulado la prohibición anterior, y, haciendo justicia, ha abierto las puertas a los libros de texto rechazados entonces, entre ellos los libros de la editorial Ikerkar.

Tanto los cierres como la prohibición son inaceptables, habida cuenta de que la cultura está en la misma esencia de la libertad de expresión. Así pues, defendamos la libertad cultural.

Jarrai gaitzazu sarean! ¡Síguenos en la red!

POSTDATA bloga

Ikusiena euskaran:

- Anjel Lertxundiren "Literatura isipilu aurrean – Literatura bizitza ulertzea du helburua, baina porrota del frontisa" **elkar** aldizkariko artikulua.
- Xabier Olaso Mikel Zarate sariaren irabazlea izan da.

Lo más leído en castellano:

- La entrevista de Inma Roiz sobre la novela *Manuela* (Tarttalo).
- La revista **elkar** en digital.

FACEBOOK

Biralitate handiena lortu duten euskarako sarrerak:

- MadPax markako motxila arrakastatsuak.
- Ikerkunde berriroko bi testuliburu sorten zozketa **elkar** Txarteldunentzat.

Contenido más viral en castellano:

- La colección de los vistosos productos de la conocida marca Remember.
- Campaña realizada con Caja Laboral y Save the Children para recoger mochilas para los niños necesitados.

TWITTER @elkar

Interakziorik handiena eragin duten euskarako sarrerak:

- Ruper Ordorika New Yorken grabatu du bere azken diskoa, eta lan horren azken ukituak Donostiarra Elkar estudioan egin ditu.
- **elkar** liburu-dendetako Xabier Sagastak egindako udako erakusleitza.
- Contenidos más interactivos:**
- Presentación de *30 Deportistas Vascos de Leyenda* (Ediciones Cydonia) de Sergio Vegas y Roberto Bascón en **elkar** de Gasteiz.
- La entrevista de Luis Sepulveda sobre el libro *Historia de un perro llamado Leal*. (Tusquets).

Orain INSTAGRAM-en baita ere

Orain elkar aretoan gertatzen den guztia gertutik jarrai dezake Instagramen ireki dugun **@elkar_aretoak** kontuari esker. Jarrai gaitzazu!

Argazkirik ikusiena:

- Kepa Junkeria eta Sorginak taldeak *Maletak* diskoaren aurkezpena Gasteizko **elkar** aretoan.

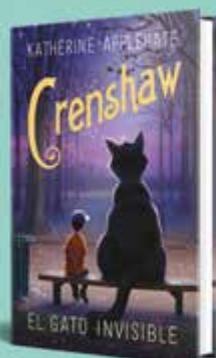
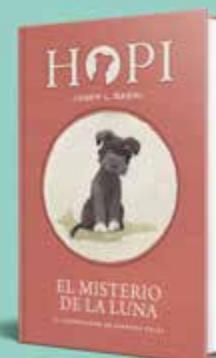
La foto más vista:

- Presentación de *Oro verde* (Tarttalo) de Inma Roiz.

laGalera

Perros detectives, gatos gigantes y brujitas estudiantes.

LOS ENCONTRARÁS TODOS EN NUESTROS LIBROS DE OTOÑO

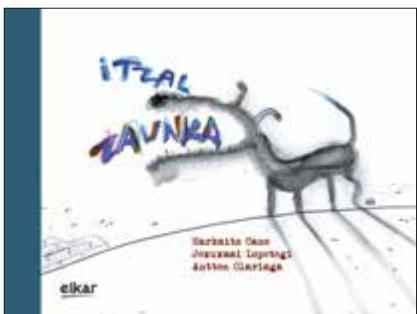




IKUSTEN EZ DEN TXAKUR BATEN ITZALEAN

AZALEKO ETA BARRUKO ARGAZKIAK: ANDER GILLENEA

Itzal zaunka disco-liburu ilustratua plazaratu dute Antton Olariagak, Harkaitz Canok eta Jexuxmai Lopetegik



***Itzal zaunka*-n osotasun zatiezin baten parte dira hiru osagaiak: marrazkiak, narrazioa eta diskoa. Zehatzago esanda: Antton Olariagaren 40tik gora marrazki, Harkaitz Canok horietan oinarrituta idatzitako narrazio bat eta Jexuxmai Lopetegik marrazki horietan eta istorio horretan oinarrituta sortutako 11 kantuko diskoa. Emaitza bateratua txakur baten gorabeheren kontaketa da, oso kontaketa irekia, publiko heldu bati marrazkiz, testuz eta musikaz helarazia.**

Hiru egileak elkarrekin eta Mitxel Murua adiskidearekin bantzaltzen ari zirela erne zen gero, denborari denbora eta sormenari sormen emanda, Antton Olariaga marrazkilariaren, Harkaitz Cano idazlearen eta Jexuxmai Lopetegi kantari eta musikariaren *Itzal zaunka* obra multidiziplinario plazaraino ekarri duen egitasmoa. “Nik esan nion Jexuxmairi pelikula bati soinu banda bat jarri behar ziola, orduan izango zela benetako musikaria”, ekarri du gogora bantzari hura Olariagak. “Horiek hitz handiak zirela esan zidan, baina agindu nion marrazki batzuk egingo nituela eta Harkaitzi pasako nizkiola, Harkaitzek irudi haien pelikula bat sortzeko eta gero berak, Jexuxmaik, soinu banda egiteko”. Pelikularik ez, baina disco-liburu ilustratu bat osatu dute prozesu horri jarraituz, eta Elkarrek eman du argitara emaitza.

Bazkari hartan Lopetegiri soinu bandaren kontua aipatutako gogoan zuela, “entusiasmo handiz” hasi zen Olariaga marrazkiak egiten. “Ohartzerako, 50 marrazki neuzkan, tamaina txikikoak, koaderno formatuokoak, nahiko azkarra eta oso neur gustura eginak”. Marrazkiak egiten hastean, argi izan zuen haien kontatutakoak “oso zabala” izan behar zuela, *opera aparta* bat, inondik ere ez istorio itxi bat. Horregatik, marrazkien gaiarekiko “distantzia handia” bilatu zuen, eta berez “gorroto” dion elementu bat hautatu zuen, “modu guztiz instintiboa”: txakurra. Txakurra, ordea, ez da ageri marrazkietan; soilik haren itzala.

Marrazkiak Canori eman zizkionean, Olariagak esan zion nahi bazuen marrazkien ordena aldatzeko, soberan zeudela iruditzen zitzakzion marrazkiak kentzeko eta falta

zirenak eskatzeko. “Ez neki Harkaitzek nola hartuko zuen proposamena, ez neki onargarria izango zen hori berarentzat. Nik joko-zelaia nahiko markatua ematen nion, bai marrazki estiloa, bai istorioa ere neurri batean, eta ez neki Harkaitzen une hartako joerakin, gustuekin edo interesekin bat etorriko zen edo ez”.

Olariagaren marrazkiak ikusi orduko jabetu zen Cano ezin ziola eskaintza hari ezezkorik eman. Horrez gain, ikusi zuen marrazkiek neurri handi batean egina ematen ziotela istorioa. “Marrazki gehienak Anttonek emandako ordena berean daude liburuan, aldaketa txiki batzuk gorabehera, batez ere amaierako partean”, azaldu du Canok. “Txakurraren ikuspuntutik marraztua dagoen bezala, idatziz ere istorioa txakurraren ikuspuntutik kontatzen da”.

EZUSTEKO EZKONTZEN EDERTASUNA

*Itzal zaunka osatzeko prozesuan, "ezusteko ezkontza estraino eta marabilosoak gertatu dira", Olariagaren ustez. Canok idatzitako istorioko txakurra existentialista izatea da horietako bat, adibidez. "Nik marrazkiak egin nituenean, buruan ez nuen inondik inora ere existentialismoaren inguruo ideiarik buruan", azaldu du Olariagak, "baina de facto marrazkietan, sakonean, *underground* moduan badago idea hori: txakurraren existentzia ez dago liburuan, soilik haren itzala... Nik instintiboki egindako aukerak esplizitatu egin ditu Harkaitzek".*

"Neure txorakeria bat gauzatua ikustea sekulako luxua izan da", dio Olariagak. "Nik ez neki noraino helduko zen hau, eta mirari bat iruditzen zait orain objektualizatuta ikustea. Marrazkiak, hitzak eta musika modu honetan nahasten dituen projektu batean parte hartzen dudan lehen aldia da, eta niretzat sorpresa izan da mahai gainean horrelako arinkeria bat bota eta gero nola gauzatzen den ikustea. Ibili ez den bidea da, urratzeko bide berri bat, desafio bat. Oso gustura sentitu naiz eta asko ikasi dudala uste dut".

"Neure kasa sekula egindo ez nituzkeen gauzak egiteko eta neure kasa sekula iritsiko ez nintzatekeen lekuetara iristeko modua ematen dit beste diziplina batzuetako artistekiko elkarlanak", azaldu du Canok.

"Nik 60 urte egin ditut aurten, eta niretzat opari bat izan da lan honetan parte hartza", azaldu du Lopetegik. "Disko hau neure aurrekoak baino gehiagotan entzun dut, eta ez naiz nazkatzen, ertz politak ikusten dizkiot eta aurrerapauso handia eman dudala iruditzen zait. Oso gustura nago diskoarekin, eta produktu osoarekin zer esanik ez".



"Txakur leitu, existentialista eta suizida baten istorioa kontatzen dio liburuak, publiko heldu bat", Canok dioenez. Hori nola azaldu izan da, idazle gisa, izan duen desafioa. "Hasteko eta behin, testu asko ez du, baina uste dut bai testu eta bai irudi aldetik eskatzen duela irakurketa bat, eta poliki irakurtzen duena sarituko duela eta azkar irakurtzen duenari ez diola ezer esango".

LIBURU ILUSTRATUAREN "SOINU BANDA"

Lopetegiren lana Olariagaren marrazkietan eta Canoren testuan oinarritutako kantuak sortzea izan da, askatasunez, gero kantu horiek Canok egindako kantu-hitzekin grabatzeko disko batean. "Harkaitzek hasieratik esan zidan txakurraren gaitik aldendu egingo zela batzuetan, lotuegia ez sentitzeko", gogoratu du Lopetegik.

*"Kantuak gitarra klasikoarekin sortzen nituen, *watxiwatxian* egindako grabazioa bidaltzen nion Harkaitz, eta berakkantu horretarako hitzak eginda bidaltzen zizkidan", kontatua du Lopetegik. "Gero ukitu bat edo beste ematen genion, baina kasu gehienetan %95 lehenengo bueltan eginda zegoen". Canoren lana estimu handian du Lopetegik: "Harkaitz musikaria da eta berak ez daki. Musikaren zentzu handia du".*

"Askotan, istorioa marrazkian dagoen bezala, letra kantuaren dago", Canok azaldu duenez. "Tonua dago, gaia da-

“Ibili ez den bidea da, urratzeko bide berri bat, desafio bat. Oso gustura sentitu naiz eta asko ikasi dudala uste dut”

Antton Olariaga

“Neure kasa sekula iritsiko ez nintzatekeen lekuetara iristeko modua ematen dit beste diziplina batzuetako artistekiko elkarlanak”

Harkaitz Cano

“Niretzat opari bat izan da lan honetan parte hartza. Oso gustura nago diskoarekin, eta produktu osoarekin zer esanik ez”

Jexuxmai Lopetegi

go... Maketa jasotzen duzunean, badakizu idatziko duzuna musikak induzitua izango dela, idatziko duzun hori ez zenueela sekula ere idatziko hutsetik, kantu horregatik ez balitz".

Guztira, 11 kantuk osatzen dute diskoa, eta Zarauzko Noizbehinka estudioan grabatu du Lopetegik, Noizbehinka taldeko kideen –Satxa Soriazu, David Etura, Aitor Arozena eta Xanet Arozena– eta beste hainbat kolaboratzaileren laguntzarekin, Juan Luis Pérez Mitxelena Petti, Lidia Insausti, Andrea Lopetegi, Ane Arruti, Jose Alberto Batiz eta Unai Moraza, besteak beste. Guztira, 19 musikarik hartu dute parte. "Kantuek izugarrizko ekarpena egiten diote liburuari", Olariagaren ustez: "Dena bat da".

JUAN LUIS ZABALA

Kazetaria

PÓLVORA y AZAFRÁN

Arantzazu Ametzaga Iribarren

Una palpitante historia de gente común que busca su destino mientras su mundo se derrumba

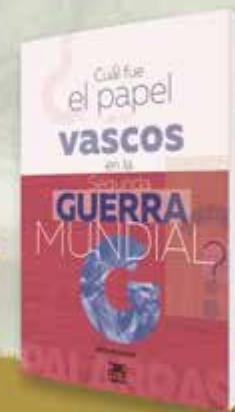


www.txertoa.eus

¿CUÁL FUE EL PAPEL DE LOS VASCOS EN LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL?

Iñigo Bolinaga

Desde el lehendakari Agirre hasta la División Azul pasando por los maquis y el Batallón Gernika





JOXE MARI GOENAGA
Director, guionista y productor de cine

Proposamena

LOS RESTOS DEL DÍA

Siempre que hablamos de adaptaciones cinematográficas acaba surgiendo una frase que, a quienes nos dedicamos al cine, nos produce una especie de pequeño escozor: "El libro es mejor que la película". Sobre todo porque en la mayoría de los casos este juicio se lanza en base a lo fiel que es la película al texto de origen, y no tanto por sus valores cinematográficos. Para evitar esto, con los años yo he llegado a la conclusión de que tal vez sea mejor alterar el orden de los factores, es decir, ver primero la película, y leer después el libro. Cuando vi por primera vez *Lo que queda del día* (James Ivory), adaptación de la novela de Kazuo Ishiguro, me quedé atra-

pado por aquella historia de oportunidades perdidas y por el retrato de Mister Stevens, un mayordomo ejemplar que antepone su profesión a cualquier otra cosa en el mundo, hasta el extremo de dejar escapar a la mujer a la que ama. Años después, cuando leí la novela de Kazuo Ishiguro, me reencontré con Mister Stevens y su secreto objeto de deseo, Miss Kenton, su ama de llaves. Confieso que leí aquel libro con una voracidad poco habitual en mí. Por supuesto, el absorbente estilo de Ishiguro tuvo mucho que ver en ello, pero también el hecho de haber visto previamente la película. Las imágenes que yo recordaba se suce-

dían ante mí y encajaban perfectamente en lo que estaba leyendo. Mi admiración hacia la prosa del autor iba a la par con la que sentía por la gran labor de adaptación que realizó la guionista Ruth Prawer Jhabvala para la película. Me pregunto si hubiese sido lo mismo de haber leído la novela antes. ¿Hubiese disfrutado tanto de la película? ¿Me hubiese cautivado tanto el libro? Nunca lo sabré. Lo que sí sé es que el visionado de dicha adaptación y la posterior lectura de la novela de Kazuo Ishiguro (en este orden y no en otro) me regalaron una de las experiencias "cinematográfico-literarias" más estimulantes de mi vida.



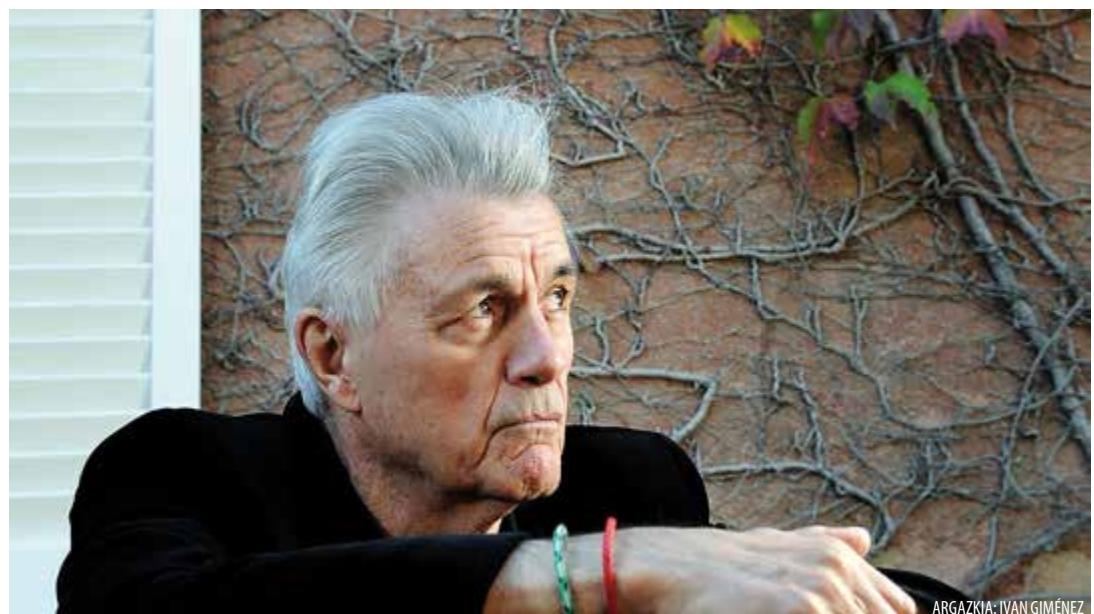
LOS RESTOS DEL DÍA
Kazuo Ishiguro
ANAGRAMA

Profila JOHN IRVING

LITERATURAREN ETXEKO ARAU BERRIEN BILA

Badira esaldiz mozorratutako balekin idatzitako lanak. Barruan egiten diguten zuloa ez da inoiz gutziz sendatzan. Beti geratzen zaizu min egin zizun botika gororatzeko eta ubeldua zirkatzeko grina hori. John Irvingek (New Hampshire, 1942) askotan zauritu nau. Oraindik orain, Austriako berriren bat entzuten dudanean, emakume ahotsa entzuten dut belarrian, "ez genuen Vienara joan behar" esanaz, behin eta berriz, "ez genuen inoiz Vienara joan behar". Neba zaharrarekin maitemindutako neskatoa da hitz egiten didana *El hotel New Hampshire* izeneko eleberriaren orrialdeetatik. Pelikula bat ere egin zuten baina ez ikusi, ez du merezi.

Irvingen liburueta oinarritutako pelikulen arteen askoz gomendagarriagoa da *Las normas de la casa de la sidra*. Kasu horretan biak dira bikainak, liburua zein Irvingek berak idatzitako gidoia oinarri duen filma. Bietan da nabarmena Charles Dickensen eragina, Oliver Twist moduko baten historia kontatzen baita. Protagonista aitaordearen etxearen kontra errebelatu beharko da, gizartean leku bat topatzeko. Azkenean, ostera, gizartearen (sagardo etxearen) arau bidegabek errefusatzen ikasi beharko du eta bereak negoziatzen. Bide horretan, ele-



esker (Txalaparta, 1996) edo gaztelaniaz, *Avenida de los misterios* azken eleberriarekin. Duela hilabete batzuk idazleak berak eman zuen jakitera zein den liburuaren azken esaldia. Ez dizuet kontatuko. Bala hori gorputz biluziaren hardezazuen, odolusteraino.

berria aborto eskubidearen aldeko tresna politiko ausart eta eder bilakatuko da. Horixe baita Irvingen lanetako gako nagusietako bat, klasikoaren tresnak erabiliza bazterreko gaiak plazara ekartzea. *Oliver Twist* bihurritu eta *Oliver Queer* ateratzen zaio. Horren adibide, bere azkenaurreko

lana, *In one person*, identitate sexuala argitu nahian dabilen idazlearen historia. Narrataile adoretsua da Irving, edozein kontalarik beharko lukeen dohain eskasaren jabea. Beti dauka zer kontatua beti daki nola. Deskubritu euskaran, *Besteen ametsak* kontakizun laburrei



IRATI JIMENEZ
Idazlea

ARGAZKIA: IVAN GIMÉNEZ



ANJEL LERTXUNDI IDAZLEA

muga-mugan

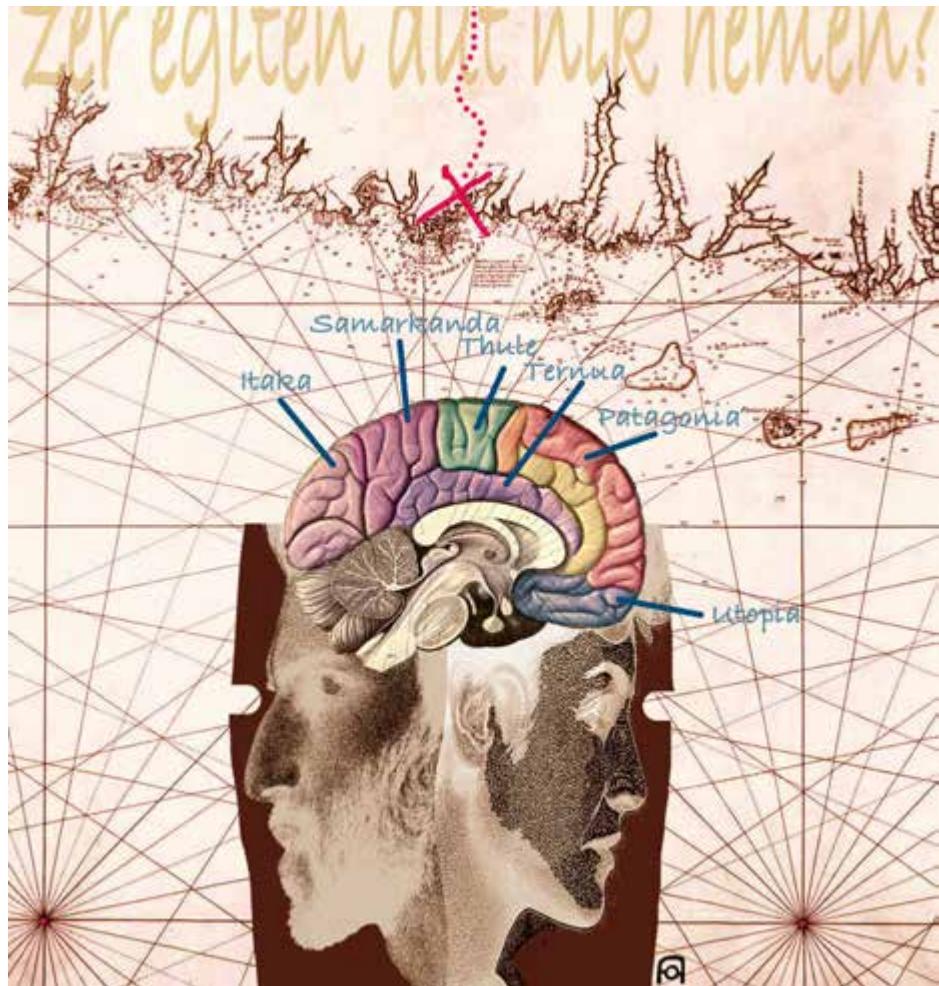
MUNDUA LIBURU BAT BAITA

(Eta mundualdia irakurketa)

Muga. Elkarren ondoan dauden bi errealitate bereizten dituen irudizko marra. Bidaia fisiko errealaren eta barne bidaiaaren artean dagoena, adibidez. Mapa fisikoetan barrena egindako bidaiaaren eta sormenaren bidez marraztutako mapa intimoen artekoa. Egia non ageri da nabarmenago, errealitatearen eta fikzioaren arteko nolako mugetan?

Odiseo Itakara itzuli zenean, ez zen etxeratu esklabo batzuen jaun, altxor izugarrikin, hango eta hemengo lurren jabe. Arropa zikin zirtzilduekin agertu zen Peneloperen aurrean, eta emazteak ez zuen ezagutu: Odiseoren itxura fisikoa ikaragarri aldatu zen, nonbait, ibilaldi luzearen ondoren, eta gerran pasatutako urteek eta bizi izandako abenturek gizona aldatu zuten barrutik ere.

Ibilbide fisikoa ibilbide psikologikoaren atari da. Toki arrotz berezi batean zaude eta halako batean "zer egiten dut nik hemen?" galdu duzu, Rimbaudek Etiopian egir zuen galdera bera eginez zeure buruari. Une horretan turista hutsa izateari utzi diozu, zure galderak dilema personal baten aurrean jarri zaitu: biziko nintzateke hemen?; toki arrotz honetan lortuko nuke zoriontsu izatea?; nire nortasuna inoiz mimitzatuko da paraje arrotz honetako idiosinkrasiekin? Bruce Chatwinak, joan zen mendea eman zuen bidaia-idazle interesgarrienetakoak, galdera horixe jarri zion izenburu HIESak jota hil aurretik prestatu zuen liburuari: "Zer egiten dut NIK hemen?" (*Muchnik* argitaletxeak letra larriaz eman zuen liburuaren izenburuko *NIK*, baina letra xehez ageri da ordituk kaleratu diren edizioetan: *El Aleph, Península...*). Letra larriaz emanda, zure presentziak toki arrotz batean irabaz dezakeen zentzuari buruzko galdera azpimarratzen da: zer egiten dut NIK hemen, hain urruti etxetik, ohiko bizitzatik, erosotasunetik, bizitza lasaitik? Intelektuala izaten hasi da ordu arte fisikoa baino ez zen txangoa. Chatwinak arrakasta handia izan zuen bere liburuekin (*Patagonian, Utz, Muino beltza*): bidaia fisikoen errealitatetik abiatutako kontakizunok bidaia fisiko erreal bat dute abiapuntu, baina bidaiaarena aitzakia da –edo, zehatzago esateko, motorra– bidaia intelektual bat sortu eta kontatzeko, hausnarketarako, abentura intelektualaren nondik norakoetan barrena ibiltzeko.



ILUSTRAZIOA: ANTON OLARIAGA

Deskribatzen ari naizen horretatik hurbil dago Bernardo Atxagaren *Nevadako egunak* (Pamiela). Doi du bidaia fisikotik eta asko, ordea, bidaia intelektualetik. Zer egiten dut nik hemen? Nevadan eta Nevadatik baino areago, munduan eta mundutilik ari zaigu Atxaga, eta oso da eskergarra idiazleen begirada hain bereak ertz eta tonu askotako talaia eraiki eta zabaldu izana. Baina Katixa Agirrearen *Atertu arte itxaron* (Elkar) nobelak erakusten digunez, ez dago beti urrutira joan beharrik: begirada zoli batek etxean ere deskubri ditzake lurralde eta giro arrotzak, pentsaezinak, magikoak bezala tragikoak. Eta deskubri ditzake gure historiarengan berri ematen duten

Iekuak, zantzuk, oriomenezko zedarriak, baita iragan hurbilaz galdetzera garamatzaten motiboak ere. Halatsu Iain Sinclair-en *American Smoke. Viajes al fin de la luz* (Alpha Decay) nobelako narratzaileak ere: Katixa Agirrearen pertsonaia nagusiak bezala, Sinclair-en narratzaileak ere dabilen tokietako historiarengan eta kulturaren aztarnak –zeinuak– bilatzen eta kontatzen ditu, interpretazioak ematen, iradokizunak egiten: Estatu Batuetako idiosinkrasien ugaritasuna biluzten duen bidaia bat da liburuak kontatzen diguna.

Mundua liburu bat baita; bizitza, berriz, guitariko bakoitzak egiten dion irakurraldia.

EL PODER DEL MANDALA

LA TERAPIA SANADORA DE PINTAR MANDALAS

Mandala es una palabra sánscrita, y, literalmente, quiere decir círculo. Pero es mucho más que un vocablo, y va muchísimo más allá. Le rodean múltiples descripciones. Todas son fabulosas: "método de curación para el alma"; "trabajo de meditación activa"; " fusión del cuerpo, el espíritu y el alma"; "contacto con la esencia"; "ayuda a descubrir la propia creatividad"; "despierta los sentidos"; "mejora la autoestima"; "curación física y psíquica"...

Objetivamente, un mandala es una representación simbólica y arquetípica del universo según la antigua cosmología budista, y está constituido por un conjunto de figuras y formas geométricas concéntricas que representan las características más importantes del universo y sus contenidos. Su principal cometido es fomentar la concentración de la energía en un solo punto durante la meditación.

Los mandalas se gestaron en la India ancestral para propagarse después entre otras culturas orientales, los indígenas de América y las comunidades aborígenes de Australia. Hoy, la mayoría de las culturas con-

tienen estructuras mandálicas con una proyección espiritual. Se han convertido en algo de uso común. Casi todo el mundo sabe lo que es un mandala, o se aproxima a ello. A nadie extraña ya encontrar volúmenes de mandalas impresos en quioscos y librerías, los hay para todas las edades y gustos.

Karmele Garmendia se inició en el universo de los mandalas hace cerca de 14 años. "Entonces me preguntaban si hacía delantales", cuenta entre risas. Hoy, se dedica profesionalmente al arte de los mandalas. Ofrece clases a personas de diferentes edades y con perfiles dispares. Tiene su campo base en el grupo Mandalara de Orio, del que es miembro-fundadora, desde donde se traslada a otras localidades de Gipuzkoa, sedes de la Fundación Matia o diferentes escuelas de la experiencia. "El simple hecho de pintar un mandala es beneficioso, y la gente se ha dado cuenta", afirma. Cuenta cómo una

mujer de 70 años se animó a pintar mandalas con ella y, al cabo de un año, empezó a escribir unas poesías preciosas. "Logró conectar consigo misma, con su ser. La simple actividad de pintar un mandala te conecta con algo tuyo que está muy adentro, meditas y sacas cosas; bloqueos, virtudes...", explica Garmendia.

"El mandala es una herramienta que nos relaja, y nos proporciona equilibrio, podemos pintar para relajarnos, pero también hay mandalas terapéuticos capaces de sanarnos. Es como ir al gimnasio, en el momento está muy bien, pero si eres constante está muchísimo mejor", añade. En su objetivo de alcanzar la búsqueda de la individualidad en los seres humanos, Carl G. Jung (1875-1961) hacía uso frecuente de los mandalas en sus sesiones de terapia. Y es que, en opinión del psicoanalista suizo, "los mandalas representan la totalidad de la mente, abarcando tanto el consciente como el inconsciente".

TERESA SALA
Periodista



Karmele Garmendia,
Mandalara

El libro más esperado de uno de los escritores más leídos del mundo.

La historia de su vida. La Historia del siglo xx.



Planeta

IBAN ZALDUA

Iban Zaldua (Donostia, 1966)
ipuingile gisa da batez ere ezaguna,
baina literaturari buruzko kritikak,
iriztiak eta gaitzakeriak botatzea
ere gustatzen zaio, seriotan bezain
brometan, eta horren erakusgarria
da atera berri duen saiakera: (*Euskal*)
literaturaren alde (eta kontra).

(EUSKAL) LITERATURAREN
ALDE (ETA KONTRA)

Iban Zaldua
ELKAR



Nola definituko zenuke (*Euskal*) literaturaren alde (eta kontra), zure azken liburuau?

Modu ezberdinan. Testu kritiko eta jostagarrien nolabaiteko bildumatzat har daitete. Edo manifestuen nolabaiteko manifestutzat. Edo literaturaren aldeko nolabaiteko aldarri apokaliptiko baina ez etsitzat. Edo literatura serio eta literatur agenteak ez horren serio hartzeko nolabaiteko ahalegintzat. Uste dut hitz gakoa hemen "nolabaiteko" dela, edonola ere.

Fikzioak sortzea eta literaturari buruzko kritika eta saio laburrak idaztea, ondo uztartzen dira? Kontraesanik edo buruhausterik eragiten dizu?

Holako galderak egiten dizkidatenean, bai, zerbait ondo egiten ari ez naizela susmatzen dut. Baino gero gogoan harten dut idazle guztiak parte hartzen dutela, gehiago edo gutxiago, zuzenean edo zeharka, literatura iritzi eraikuntzan (beken edo lehiaketan epaimahietan, Kritiken Hemerotekak ondoren kritika bihurtuko dituen gorespen zutabe laburra idatzi, etab.), eta lehen bezain urdui jarraitzen dut. XX. mendearren erdialdera arte oso normala zen idazleak literatur kritikoaren papera hartzea, eta alderantziz; ondorengo espezializazioak halako hesi moral bat eraiki du bi aldeen artean, niri artifizial samarra begitzen zaidana. Baino nik betidanik egin dut, fikzioa idatzi eta (besteen) fikzioingintza iritzia eman: beldur naiz beranduegi dela niretzat ohitura aldatzen hasteko...

Lanetako asko aurretik sarean, prentsan edo bietan kaleratu izan dituzu. Zer berezitasun du liburuau? Zer dakarkio irakurleari, besteek ematen ez diotena?

Lehenik eta behin, barreiatuta zegoena bilduta eta eskura izateko aukera, betiere jatorrizko testua idatzia izan zen zirkunstantzia "historikoak" bistatik galdu gabe (horretarako paratu dut "Oharrak eta post-scriptumak" izeneko atal mamitsubat). Zuzenketak eta eguneraketak egiteko aukera ere ematen du formatuak, dekalogoak eta artikuluak bertsio behin betikoan finkatzeko alegia. Eta, neurri batean, literatura garaikidearen, eta bereziki euskal literaturaren inguruko egungo egoeraren inguruan eztabaidatzeko parada, *Obabatiko tranbia* eta *Animalia disekatuak* liburuetan egiten saiatu nintzenari segida emanez. Liburu dibertigarria atera zaidala sinetsi nahi nuke, orobat.

Gure literaturari buruzko balorazioan, itzalak eta argiak nabarmentzen dituzu; egunen araberak, botila erdi beteta edo erdi hutsik ikusten duzu?

Eskaintzaren aldetik nik esango nuke erdi beteta ikusten dudala aspalditik; egia da liburu on bat nire eskuetara iristen den bakoitzean areagotu egiten dela sentsazio hori, eta, gehiagotan gertatzen den bezala, erdipurdiko bat irakurtzen dudanean botilak zentilitro batzuk galtzen dituela, baina hori normala da, literatura guztiak gertatzen da. Arazo nagusia, beti bezala, eskaeran dago, irakurleen eta erakunde literarioen alorrean: hor zaila da botila erdi hutsik ez ikustea. Baino hori ere normala da, gure tamaina, historia eta idiosinkrasia kontuan hartuta.

TERESA LARREA
Kazetaria



ALBERTO M. CURTO

LASTER liburu-dendan...

♪ **Elkar** argitaletxeak helduentzat aterako dituen liburu batzuk:
Miren Gorrotxategiren 33 ezkil; Jose Inazio Basterretxearren Begoñaren itzalpear; Mikel Hernandez Abaituaren Airearen isla; Miren Amuriza/Irati Egurenen Bainera bete itsaso liburu ilustratua eta **Angela Davisen Emakumeak, arraza eta klasea liburuaren itzulpena, Jakin eta Elkar-ek elkarlanean abian jarritako Eskafandra bildumako lehen titulua.**

♪ La editorial **Txalaparta** prevé publicar a finales de año

el ensayo *Historia de las mujeres en Euskal Herria* de **Ana y Rosa Iziz y Erantzuna haizean dabil de Patxi Zubizarreta**.
♪ **Erein** argitaletxeak aurki plazaratuko ditu honakoak: **Jon Arretxeren Satorketan, Toti Martinez de Lezearen Agua y arena, Aitziber Etxeberriaren Nomada, Amaia Iturbideren Dorrearen eta penduluaren arteko ituna eta Joseba Lozanoren Inoren lurraldea.**

♪ *El laberinto de los espíritus* de **Carlos Ruiz Zafón** es una de

las apuestas de la editorial **Planeta**.

♪ **Susak** aterako dituen liburu batzuk: **Koldo Izagirrearen ipuin liburu bat eta Kirmen Uriberen Elkarrekin esnatzeko ordua nobela.**

♪ *Las cartas codificadas de Begoña Pro, Un final para ETA de Imanol Murua* y una novela de **Fernando Palazuelos** son algunas de las novedades que anuncia la editorial **Tarttalo**.

♪ **Pamiela**k kaleratuko dituenen artean, **Juan Carlos Etxegoienen**

Etxea, Arantxa Urretabizkaiaren Bidean Ikasia eta Harkaitz Canoren Zer demontre dago aulkien azpian? ditugu.

♪ **Alfaguara** prevé la publicación de *Falcó*, de **Arturo Pérez Reverte**.

♪ **Txertoa** anuncia para finales de año la publicación de, entre otros, *Cama familiar, noches felices* de **José Luis Segura**.

♪ Haur literaturan **Elkar**-en helduko direnen artean **Alaine Agirre/Maite**

Gurrutxagaren Martin liburu ilustratua, Patxi Zubizarretaren Urrezko giltza (liburua+2 Cd) eta AEK, Katxiporreta eta Elkar-en artean sortutako Korrika jolas.

♪ **Sua** publicará *Llanuras. Senderismo sin desniveles de Santiago Yaniz*.

♪ **Elkar** diskoetxeak nobedade hauek dakartzza: **Ruper Ordorikaren disko berria, Gari & Maldanbera eta Oskorriaren Hauxe da despedidia**, azken kontzertuaren grabaketa.

DETRÁS DE CADA HISTORIA,
UN MUNDO
DE SENSACIONES

Planeta

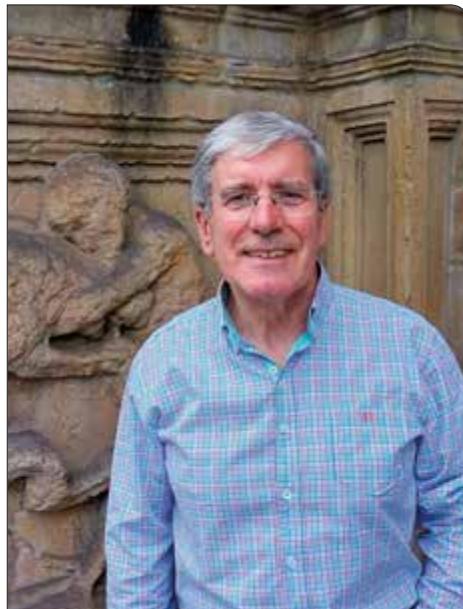


JOSÉ ANTONIO AZPIAZU

En su anterior libro, *Y los vascos se echaron al mar*, el historiador y antropólogo legazpiarra José Antonio Azpiazu dejó constancia de la profunda unión entre los vascos y el mar a lo largo de la historia. Tras un amplio trabajo de investigación, ahora vuelve con *Hielos y océanos. Vascos por el mundo*.



**HIELOS Y OCÉANOS
VASCOS POR EL MUNDO**
José Antonio Azpiazu
TTARTTALO



¿Qué novedades aporta este libro respecto al anterior?

En *Y los vascos se echaron al mar* dejé muchos temas de lado. El presente se puede considerar como un complemento. Sin el menor ánimo de tratar exhaustivamente el tema, he abordado materias relativamente novedosas, como la modernidad de los vascos ante el mar, los amplísimos horizontes que sus navegantes alcanzaron en unos océanos prácticamente desconocidos, o el peligroso y apasionante mundo de los hielos, tanto de las costas de Canadá como del Norte de Europa.

Conocemos realmente la importancia que el mundo del mar ha tenido en la historia del País Vasco?

El tema resulta inabordable. Tellechea Idígoras decía que se trataba de un tema apenas abordado en la historiografía. A poco que se escarbe en los archivos se nos ofrece un panorama de una increíble riqueza. Temas como los de Terranova guardan constantes sorpresas, y la investigación de las pesquerías del Norte de Europa sólo acaba de inaugurar. América, en su globalidad, está por investigar. Las autoridades académicas apenas han mostrado interés en ello.

El prólogo, de Ramón Martín Suquía, reivindica una imagen exterior de la historia del País Vasco apenas conocida. ¿Por qué no ha llegado hasta hoy esa imagen?

Martín Suquía, como experto archivero, conoce perfectamente la dirección que toma el conjunto de la

documentación que se refiere a la sociedad vasca, y señala la presencia del mundo marino como algo sin lo que el universo vasco se tornaría irreconocible. Sólo este reconocimiento nos permite entender la presencia de tantos marinos en la historia vasca en un momento clave de la historia como el de los descubrimientos.

No solo recoge el lado positivo de nuestros antepasados que recorren el mar, también encontramos aspectos más canallas como la piratería o la práctica del robo.

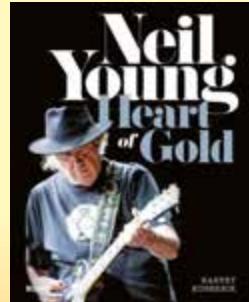
A finales de la Edad Media los conflictos de tierra firme se trasladan al mar. Dominar los océanos suponía controlar el tráfico marítimo, las pesquerías, la economía. Los vascos, que se ven "echados al mar" por pura necesidad, controlan espacios marítimos poco conocidos y habituales. Todos, entre ellos los vascos, recurren al corso, la piratería y la violencia.

¿Es cierto que un guipuzcoano llegó antes que Colón a América?

Javier Elorza descubrió en Simancas un documento previo a los "viajes colombinos": el capitán zumaiarra Miguel de Ybarra había recibido de los Reyes Católicos el encargo de ir en busca de las Indias varios meses antes que Colón. Hasta la fecha no se conocía ninguna noticia de esta especie.

KAROLINA SAINZ DE BIKUÑA
Periodista

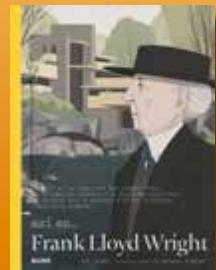
La entrevista completa:
<http://bit.ly/hielos-oceanos-vascos>



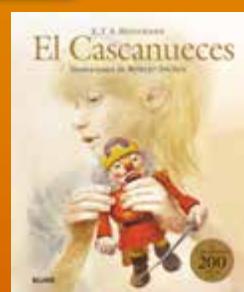
224 páginas
21,5 x 27,5 cm
Cartoné con sobrecubierta
PVP 29,90 €



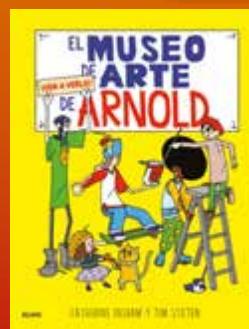
224 páginas
19 x 25 cm
Cartoné con sobrecubierta
PVP 29,90 €



80 páginas
17 x 23 cm
Cartoné
PVP 12,00 €



144 págs.
19,5 x 23,5 cm
Cartoné
PVP 24,90 €



64 páginas
25 x 32 cm
Cartoné
PVP 16,90 €

www.blume.net

“Lokatzak bere burua zaindu nahi du, eta zaindu hitza zaina hitzetik dator”

IÑAKI MARTIARENA, *Mattin*

ARGAZKIA: JUAN CARLOS RUIZ

Ibilbide luzea du Iñaki Martiarena *Mattin* donostiarra marrazkilari gisa. Umore grafikoa landu du komunikabide ugaritan eta hainbat komiki argitaratu ditu komiki-aldirizkarietan. Orain *Zarrakamalda* komiki-liburu pertsonala argitaratu du Txalaparta argitaletxearekin. Ia 300 orriko komiki mardula, Lokatza izeneko pertsonaia eta bere baratza gaitzat dituena.

Kontaiguzu, Mattin, zeri buruz da *Zarrakamalda* komikia?

Lokatza izeneko gizon bati buruzko komikia da. Lokatzak badauka barruko borroka bat, ez du bere burua kokatzen, bere lekuak egin nahi duen gizon bat da. Eta ezinegon horrek eramatzen du baratze bat egitera.

Baratzeak badirudi ere gai nagusia, gauza gehiago dago komikian.

Nire helburua ez da izan baratzeen inguruko doktorego-testi bat idaztea. Lokatzaren barne borrokak dira gai nagusia. Bere barruko bakea bilatu nahian dabil. Lokatzak maitatzeko eta maitatua izateko behar ikaragarria dauka, eta horrek eraman du baratze bat egitera. Bere

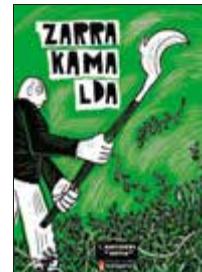
burua zaintzen du beste norbait edo zerbaite zainduz. Eta “zaindu” hitza “zaina” hitzetik dator gainera.

Zergatik *Zarrakamalda* izenburua?

Zarrakamalda bat da sasia mozteko tresna zahar bat, igitai baten antzekoa baina kирten luzea daukan. Gipuzkoa aldean “aihotza” esaten zaio. Zarrakamalda irudi bat da: bere bizitza sasiz beteta dago eta baratzearekin eta zarrakamaldarekin sasi horiek mozten doa, pixka bat argitasuna sartzeko bere bizitzan.

Beraz, egungo bizitzak sor ditzakeen arazo existencialak kontatu nahi izan dituzu.

Hasieratik ere ez nuen oso garbi zehazki zein bilakaera



ZARRAKAMALDA
Iñaki Martiarena, *Mattin*
TXALAPARTA

izango zuen. Azken batean horrelako proiektu bat egitea baratze bat aurrera ateratzea bezalakoa da: lursaila ondo kokatzen duzu ez galtzeko, gero zuk landatu egiten duzu, eta azkenean ateratzen da ateratzen dena.

Irudia zuri beltzean dira eta itxuraz sinpleak, baina nahita bilatutako sinpletasuna da.

Gustuko grafismo bat aukeratzen saiatu naiz, istorioari egokitzen zaiona. Nire helburua izan da istorio bat kontatzea hitzaren eta marrazkiaren bitartez. Hitz eta marrazkia kiribiltzen saiatu naiz, leka arban bezala.

Lan erabat pertsonala da.

Lan guztiz pertsonala izan da, bai, enkargurik atzean egon gabe. Alde horretatik, Zarrakamaldaren dohain one netako bat da zintzoa dela, inoiz baino zintzoagoa izan naiz nire burarekin. Libre izan naiz nahi nuena egiteko.

Zein publikorentzako modukoa da *Zarrakamalda*?

Nik uste dut komiki honek ase dezakeela bai komikizalea eta baita ere naturazalea. Eta ez horiek bakarrik, esan bezala natura eta baratzeaz haratagoko gauzak ere kontatzen dira, beraz iruditzen zait ase dezakeela komikia sobera ezagutzen ez duen eta naturazalea ez den irakurlea ere.

IGOR LETURIA
Hizkuntza-teknologietan ikertzalea

Elkarritzeta osorik:
<http://bit.ly/zarrakamalda>



¡SUMÉRGETE EN EL UNIVERSO DE JUEGO DE TRONOS CON ESTAS EDICIONES ESPECIALES DE LA SAGA!

MONOPOLY GAME OF THRONES
CLUEDO GAME OF THRONES
RISK GAME OF THRONES

ElevateForce Disponible en revistas

Disponible en librerías

Set de construcción
Puzzle 3D

GAME OF THRONES

PALABRAS

UNA COLECCIÓN DE PEQUEÑOS MANUALES PARA GRANDES TEMAS

La editorial Txertoa, veterana referente en el panorama cultural vasco, ha puesto en marcha una nueva colección de libros de pequeño formato sobre temas de gran interés. Bajo la etiqueta "En dos palabras", la editorial planteará cuestiones de calado de manera amena y divulgativa, pero sin renunciar por ello al máximo rigor.



¿Quién era San Ignacio de Loyola?, esta pregunta y su respuesta han dado inicio a la colección "En dos palabras", una línea de pequeños manuales con los que el público lector podrá profundizar en cuestiones significativas de la cultura y la vida social. Como ocurre con el título que abre la colección, a menudo se presentarán como una pregunta a la que el libro viene a dar cumplida respuesta.

Al volumen sobre San Ignacio de Loyola, escrito por el historiador Iñigo Bolinaga, le seguirán este otoño dos títulos más: ¿Cuál fue el papel de los vascos en la Segunda Guerra Mundial?, del propio Bolinaga, y De los vascos sin historia a los vascos con historia, obra del catedrático Joseba Agirreazkuenaga. En ambos casos, se trata de temas que apenas han sido abordados en volúmenes monográficos destinados al público en general.

Los primeros tres títulos de la colección están vinculados a la historia, pero "En dos palabras" no se circunscribirá a este campo, sino que abordará cuestiones de todo tipo con el único requisito de responder al interés del lector.

RIGUROSOS Y ACCESIBLES

Con el objetivo de tratar los temas de una manera tanto rigurosa como accesible, los libros de esta colección es-

tán escritos por especialistas que, además de sus conocimientos, han acreditado experiencia en el campo de la divulgación. Los autores desarrollan los temas con las miras puestas en facilitar al lector la más completa y actualizada información, pero siempre de forma atractiva y sugerente.

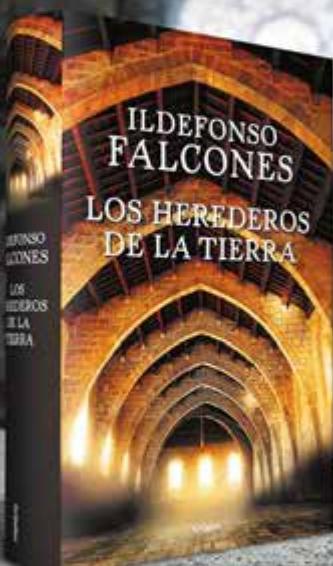
Por el mismo motivo, el formato elegido para "En dos palabras" es el de bolsillo, ya que su pequeño tamaño facilita la lectura, y, además, posibilita un precio de venta al alcance de todos los públicos. De elegante diseño, cada volumen incorpora en su interior imágenes y fotografías que enriquecen la documentación referente al tema tratado.

Rigurosos y amenos, los libros de esta nueva colección de Txertoa aspiran a convertirse en un referente en sus respectivos campos, y, sobre todo, entre el público lector. Estos pequeños manuales nos pondrán al día sobre los más diversos temas en poco más que dos palabras.

HEKTOR ORTEGA
Periodista y editor

VUELVE A DISFRUTAR LA HISTORIA

Diez años después,
llega la esperada
continuación de
La catedral del mar



Disponible
en ebook

Grijalbo | Penguin Random House Grupo Editorial

www.ildefonsofalcones.com

“La caza de brujas fue un fenómeno que se dio en Europa de un modo generalizado”

PATXI IRURZUN



La caza de brujas en Zugarramurdi, el auto de fe de Logroño de 1610, las cárceles secretas de la Inquisición, los bucaneros de La Española o los corsarios vascos del mar Caribe son algunos de los temas que aborda el autor pamplonés Patxi Irurzun en su nueva novela, *Los dueños del viento*, protagonizada por Joanes de Sagarmín.



LOS DUEÑOS DEL VIENTO
Patxi Irurzun
HARPER COLLINS

¿Cómo surge *Los dueños del viento*?

La idea de escribir *Los dueños del viento* surge en una biblioteca. En ella me encontré una guía de lectura sobre piratería, con referencias a libros, ensayos e incluso música sobre el tema. Sentí curiosidad sobre qué tipo de música podían escuchar los piratas, busqué alguno de los discos citados, leí también algún ensayo, novelas y poco a poco fui profundizando más, descubrí a los corsarios y piratas vascos, los intentos de bucaneros y filibusteros por formar sociedades libertarias en el Caribe.... Leí decenas de libros, antes de ponerme a escribir. Así, la historia de los piratas

conecta con las brujas de Zugarramurdi: se me ocurrió que el protagonista de mi novela podía ser una víctima de esa persecución, el hijo de una bruja, y que su huida y su peripecia le podía llevar hasta ese mundo de iguales que para él eran los piratas.

Zugarramurdi es conocida por sus “brujas”, ¿qué verdad hay detrás del mito y la caza de brujas que se produjo? Solo ocurrió en esta localidad?

La caza de brujas fue un fenómeno que se dio en Europa de un modo generalizado y de una manera muy similar. Quizás, casos como el de Zugarramurdi sean más conocidos porque existe más literatura, por la propia majestuosidad de la cueva en la que se celebraban los akelarres o porque el auto de fe de Logroño en que fueron juzgados los acusados fue un auténtico acontecimiento, al que se desplazó toda una multitud para ver morir quemadas a las víctimas. En definitiva, la caza de brujas no era sino un modo de control social, una manera de atajar revueltas o el empoderamiento de las clases más humildes.

Hemos observado que se suceden los guiños a obras literarias célebres a lo largo de la novela. ¿son las obras que más te han influido o es solo un juego de pistas?

Efectivamente, a lo largo de la novela hay algunos guiños literarios a obras literarias, clásicos como la *Celestina* o *el Lazarillo*, *El Buscón*, *Rinconete y Cortadillo*, también algún poema de *Baudelaire*, algún cuento de *Baroja*... Son obras que en su día leí con gusto y que re-leí de un modo más documental para escribir la novela. De un modo más anecdótico, hay también algunos personajes que llevan nombres de músicos, de rockeros. Y además está la aportación de algunos escritores y músicos amigos, como *Kutxi Romero*, *David González*, *Kirmen Uribe*, *Enrique Villareal* ‘*El Drogas*’, *Antonio Orihuela*... que me han cedido algunos de sus versos para ponerlos en boca del músico de mi novela.

NAIA IRIGOIEN
Periodista

~~~ **LA VIDA DEL PASTOR** ~~~  
Porque el campo no es solo una postal  
Más de 200.000 ejemplares vendidos



El libro del pastor tuitero  
@herdyshepherd1





INFO +: [WWW.ELKAR.EUS/ARETOA](http://WWW.ELKAR.EUS/ARETOA)

Agenda osoa eskura:



<http://bit.ly/elkar-aretoa>



## Urria / Octubre:

**05** – 18:30H:

**Gasteiz, San Prudencio 7:**

**Shinova. Volver.**

*Lagin akustikoa zuzenean /  
Muestra acústica en directo*

**21** – 18:30H:

**Bilbo, Licenciado Poza 14:**

**Alma de hierro. Fernando Palazuelos.**

*Liburu aurkezpena / Presentación de libro*

**11** – 18:30H:

**Donostia, Fermin Calbeton 21:**

**El guardián de los secretos.**

**Óscar Hernandez.**

*GEHITUk antolatutako aurkezpena.*

*Liburu aurkezpena / Presentación de libro*

**28** – 18:30H:

**Iruñea, (Comedias 14):**

**Cero a la izquierda.**

*Zuzeneko. Disko berriaren aurkezpena /  
Presentación del nuevo disco en directo*

**19** – 19:00H:

**Lecaroz en 100 palabras. Fermín Goñi.**

*Liburu aurkezpena / Presentación de libro*

**15** – 12:00H:

**HAURRENTZAKO TAILERRAK**

- Donostia, Fermin Calbeton 21:

*Marratzu dinosauroak*

- Bilbao, Zamudioko ataria:

*Karta jokoien tailerra*

- Gasteiz, San Prudencio 7:

*Puzzle tailerra*

- Iruñea, Larraona kalea:

*Jolas hezitzaile tailerra.*

## Azaroa / Noviembre:

**05** – 12:00H:



**Irrien Lagunen ikuskizunak**

- Donostia, Fermin Calbeton 21: *Largabista*
- Bilbao, Licenciado Poza 14: *Martinbertso*

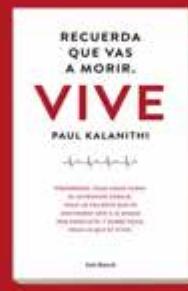
- Gasteiz, San Prudencio 7: *Marikalanbre*
- Iruñea, Larraona: *Tiritatxo*

## LLENA TU OTOÑO DE LA MEJOR LITERATURA



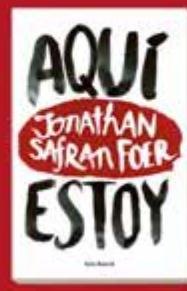
Gran Premio de Novela  
de la Academia Francesa.

Mejor libro del año 2015  
según la revista *Lire*.



Una historia inolvidable  
y llena de vida.

25 semanas en el top 5  
de la lista de  
*The New York Times*.



Tras una década de espera,  
por fin llega la nueva novela  
del autor del best seller  
*Todo está iluminado*.

Seix Barral  
[www.seix-barral.es](http://www.seix-barral.es)



**elkar  
Jolasak**



### KUBKID PIRATAK

JANOD | +3 años

12 kubo hauek 6 puzzle ezberdin sortzeko aukera eskainiko dizute. Piratak, altxorrak, itsasuntziak edo ugarteak irudikatzeko aukera izango duzu.



-5%

Jolas guztietan **elkar** txartelarekin  
En todos los juegos con la tarjeta **elkar**



### MAGNETIBOOK CUPCAKES

JANOD | +3 años

40 piezas de puzzle magnéticas. Se debe escoger una tarjeta y buscar entre las 40 piezas magnéticas que se encuentran dentro de la cajita, para reconstruirla.



### KODE SEKRETUA

DEVIR | +8 años

¿Sabrías encontrar las dos palabras relacionadas con "fiebre" que te harán ganar la partida? Los equipos competirán para ver quién consigue contactar primero con todos sus agentes.



### KALLEWUPP

REMEMBER

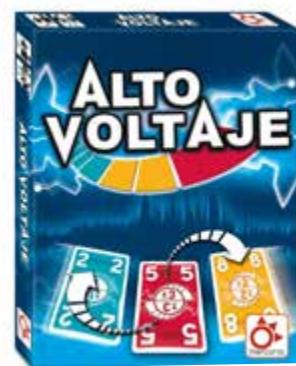
Eraikuntza jolas hau kartoitako 200 piezaz osatutako dago. Hiri bat, zoota, gaztelua, hegazkina eta beste mila irudi sortu ahal izango dituzu.



### ZUM ZUM ERLETXOAK

MERCURIO | +4 años

Karta bat lapurtu, eta eztia eskuratu ahal izateko erletxo egokia aurkitu beharko duzu. Lau erlauntz lortzen dituen jokalaria izango da garaille.



### GOI TENTSIOA

MERCURIO | +8 años

En este rápido y sencillo juego de cartas se necesitan habilidades de sumas y restas y reflejos rápidos.



### PAOLO

REMEMBER

Juego compuesto de 122 elementos estampados y 50 conexiones para construir los objetos más increíbles.



# CAMBIAR EL MUNDO DESDE LA INFANCIA

## Los juguetes de la casa **HABA**

El violinista Yehudi Menuhin dice: «Si queremos cambiar el mundo, tenemos que comenzar con los niños».

Los niños, además de la atención y del amor de sus padres, necesitan sobre todo juguetes bien ideados que permitan jugar con mucha imaginación, que les pongan a prueba conforme a su edad, que les permitan desarrollar sus capacidades al máximo, y, sobre todo, que diviertan.

HABA es una casa que escoge y elabora cuidadosamente sus juguetes para que los pequeños sientan pasión por ellos y les puedan durar para muchos años de juego y diversión. Por ello, apuestan por dar un papel fundamental a los juguetes de cara al desarrollo de estas capacidades.

La clave está en que no sólo las personas influyen en el proceso de desarrollo de un niño, sino que los juguetes o los elementos del día a día también pueden jugar un papel vital para conseguir un crecimiento muy significativo.

### JUEGOS DE ROL

Jugar con muñecos es importante para el desarrollo de las habilidades sociales de los niños. La interpretación de diferentes papeles e identidades, esto es, el «hacer como si fuese...», proporciona a los niños un importante impulso para su desarrollo emocional, al mismo tiempo que, de forma lúdica, evoluciona su comportamiento social y se trabaja su empatía.

### MADERA NATURAL Y DE CALIDAD

HABA tiene un principio básico: los juguetes son buenos en la medida en que lo son sus materiales y su procesamiento. Por ello, examinan constantemente su elaboración, tanto en la producción como entre sus proveedores.

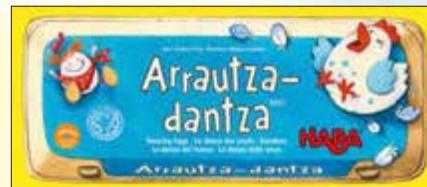
La mayor parte de la producción de juguetes de madera de HABA se centra en Alemania. La madera procesada de haya y de abedul procede de la explotación forestal sostenible.

### JUGUETES PARA MENTES CURIOSAS

Los niños ven la vida como un juego. El hecho de jugar es indispensable para ellos, porque se divierten y potencian habilidades como la socialización, la imaginación y la motricidad. Los juguetes y los juegos de mesa de HABA se caracterizan por su aportación al desarrollo de valores positivos como la participación, el autocontrol, la comunicación o la empatía.

### WEB

En su página web [www.haba.de](http://www.haba.de) hay una sección llamada "Magazine", donde se pueden encontrar muchas curiosidades, actividades con los personajes e historias para compartir con los más pequeños.



### COLABORACIÓN CON **elkar**

**elkar** comparte los valores fundamentales de la casa HABA dirigidos a la educación, la socialización y el desarrollo de las capacidades de los niños, y fruto de la colaboración entre ambas firmas, **elkar** ha traducido al euskera algunos de los juegos más educativos:

LEHEN FRUITA-BARATZEA  
GURUTZEGRAMA SILABADUNAREN MISTERIOA  
KAOSA HAURREN LOGELAN  
LILI EDER  
NOR NAIZ?  
RHINO HERO  
ARRAUTZA-DANTZA  
FRUTA-ARBOLA  
13+4 KODE SEKRETUA

**EL ATLAS DE CARRETERAS Y LA GUÍA MICHELIN**  
¡INDISPENSABLES EN TUS VIAJES!

**MICHELIN**  
La mejor forma de avanzar



# RINCONES QUE TE SORPRENDERÁN

Bienvenido al título más reciente de la colección Euskal Herria, publicado por la editorial Sua bajo el sugerente nombre de *Rincones que te sorprenderán*. Te invitamos a un viaje por los lugares más íntimos y sugerentes que he ido almacenando en mi mochila sentimental a lo largo de los años. Bienvenidos a esta singular propuesta donde la sorpresa nos espera en cada recodo del camino.

Ha querido el destino que en este pequeño país, acurrucado a orillas del mar Cantábrico y protegido por infinitas montañas, sobrevivan una cultura, una historia, una naturaleza y un paisaje sobresalientes, modelados por el paso lento y persistente del tiempo. De oriente a occidente, de norte a sur, desde los desiertos de Las Bardenas hasta las profundidades del océano, desde los linderos con las llanuras de Aquitania hasta las fronteras

imperceptibles con los valles cántabros, Euskal Herria congrega un compendio de rincones apasionantes reunidos en un minguado pero intenso territorio.

No he ambicionado con esta obra conquistar las grandes cumbres de nuestras montañas, ni dibujar largas travesías. He pretendido en cambio, alcanzar esos parajes escondidos donde reside la esencia de nuestro amor por esta tierra. He perseguido las aguas rebeldes e impolutas de un arroyo recién brotado de las fauces de la montaña. He buscado la compañía de las crestas lavadas por el viento, el amparo de un bosque centenario, la charla amena de un viejo roble, de un haya o de una vieja encina. Me he dejado llevar por esos tímidos senderos que surcan antiguos portillos arrinconados en las sombras del olvido. Me he dejado seducir por la forma inusitada de una sencilla brizna de hierba, por el roce áspero de la roca y

por el mullido tacto de un grueso cojín de musgos. Me han guiado las huellas de un corzo asustadizo, de un jabalí o de una cierva; el chillido estridente de una chova, de un arrendajo o de una marmota; la visita inesperada de una ardilla, el canto prodigioso de un mirlo y el suave planeo de un milano real escudriñando los campos desde las alturas.

El tortuoso devenir de la historia labrada por los hombres ha ido dejando su huella indeleble impresa en nuestro paisaje. Por eso también he buscado los vestigios de un viejo castillo enriscado sobre tierras fronterizas; el trazado de una vetusta calzada cuyo origen se pierde en la fragilidad de la memoria; la precaria construcción de un sencillo *kirikiñausi*, donde se guardaban las codiciadas castañas al amparo de las hambrientas alimañas; la evocadora silueta de un esbelto menhir despuntando sobre una loma desnuda; la muralla defensiva de un oppidum, un recinto fortificado levantado en la Edad de Hierro; la incógnita indescifrable de un santuario prehistórico; la compañía de una ermita apostada en medio de la nada; el silencio de un despoblado donde cada piedra nos habla de las vidas cotidianas de sus antiguos moradores...

He buscado, en definitiva, lo grandioso y lo aparentemente anodino; lo tímido y lo heroico. Lo he recogido en estas 38 propuestas, escoltadas de sugerentes fotografías. Espero que te encandilen y te animen a acompañarme en este ejercicio de exploración y descubrimiento, de fascinación y de sorpresa.

## ALBERTO MURO

El fotógrafo y periodista Alberto Muro, lleva toda una vida dedicándose a explorar y transmitir los más íntimos secretos de esta tierra milenaria a través de decenas de libros, de cientos de artículos periodísticos y de incontables fotografías.



**elkar Txartelarekin  
ezagutu doan  
EUSKAL HERRIA bilduma**

Zure datuak bete itzazu eta parte hartu Euskal Herria bildumako 3 liburuez osatutako 10 sorten zozketan.

**Con la Tarjeta elkar  
descubre gratis la colección  
EUSKAL HERRIA**

Rellena tus datos y participa en el sorteo de 10 packs de 3 libros de la colección Euskal Herria.

EUSKAL HERRIA  
TRINCONES  
PUEBLOS CON ENCANTO  
LOS RÍOS

**elkar**  
www.elkar.eus

IZENA EMAN ZOZKETAN  
PARTICIPA EN EL SORTEO  
<http://bit.ly/euskal-herria-bilduma>

\* Promoción elkar Txartelarenentzat baliagarria. Parte hartzeko azken eguna azaroaren 11 izango da. Irabazleak elkar-eko sare sozialetan argitaratuko dira azamaren 21ean.

Promoción válida para los poseedores de la Tarjeta elkar. El último día para participar será el 11 de noviembre. Los ganadores se publicarán en las redes sociales de elkar el 21 de noviembre.

## NOBEDADEAK

**SENDERISMO.  
100 HITOS  
NORMATIVOS  
Y PARA PENSAR**  
José María Nasarre  
DESNIVEL

Partiendo de normativas legales, el autor analiza la red tejida con senderos GR, PR y SL, vinculada a la FEDME, itinerarios de Caminos Naturales, en los que se ha realizado una fuerte inversión estatal, y Vías Verdes, sobre trazados de ferrocarril en desuso.

**GUÍA DE  
FLORES  
DE EUSKAL  
HERRIA**  
Joana García  
SUA EDIZIOAK

Guía que recoge 100 especies botánicas, tanto naturales como introducidas, que crecen en Euskal Herria. Cada ficha incluye un texto descriptivo (características, época de floración, hábitat...), imágenes, un mapa con la distribución geográfica de cada especie, así como un apartado con los usos que se suele dar a cada variedad.

**VIENA-  
NATIONAL  
GEOGRAPHIC**  
Varios  
NATIONAL  
GEOGRAPHIC

Recomendaciones sobre los mejores lugares y actividades de la ciudad. Rutas a pie o en transporte público, con mapas informativos muy completos, por el barrio de Hofburg, el pintoresco Spittelberg y Karl Splatz, entre otras.

**MIRADAS  
ROCOSAS**  
Iñigo Hervías Domingo-Aldama  
LIBROS.COM

Con la naturaleza como protagonista, las distintas fotografías nos muestran espectaculares paisajes de los Pirineos, los Alpes o los juegos de luces en los barrancos.

**EUSKAL HERRIA  
EXCURSIONES  
A LUGARES  
HISTÓRICOS**  
Hektor Ortega  
SUA EDIZIOAK

Revive de manera amena 30 lugares que han sido escenario de hechos relevantes en la historia de Euskal Herria. Desde ciudades vasconas o autrigonas a la primera huelga general del país. Disfruta de una excursión por cada uno de ellos, una salida a conocer los parajes testigos de cada acontecimiento.

**Katagorri koadrilaren abenturekin jolasteko  
eta irakurtzeko bi liburu eta panpina.**

Nobedadea!  
irailak 22

Beldurra?  
Ez horixe!  
Begira Oro

Janari-biltegi  
magikoa  
Begira Oro

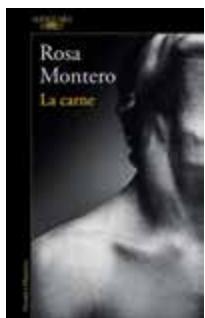
LITERATURASM.COM sm

177500

**“La vida siempre nos da inesperadas fuerzas para vivir”**

# ROSA MONTERO

**La carne**, publicada por la editorial Alfaguara, es la nueva novela de la escritora Rosa Montero. Se trata de una intriga emocional en la que la obsesión se disfraza de amor para explorar los límites de las pasiones. Los estragos del tiempo, la soledad, la locura y el miedo a la muerte son otros de los temas de esta historia muy pegada a nuestra sociedad, en la que gravitan el humor y la ironía.



**LA CARNE**  
Rosa Montero  
ALFAGUARA

**“El amor te convertirá en un ser patético”, se afirma en esta novela en la que cuesta deslindar la pasión de la obsesión e incluso del desequilibrio mental. ¿El amor debería asustarnos?**

El amor pasión (porque hay otros tipos de amor) tiene algo de enfermedad, desde luego; de obsesión, de enajenación. Puede conducir al daño y al dolor, pero también a la gloria y nos hace rozar la eternidad. Sin pasión la vida sería mucho más triste.

**¿Nos puede la carne?**

Somos también carne y arrastramos un penoso conflicto entre nuestro ser cultural y nuestro ser animal. Luego cada

uno soluciona esa difícil ecuación a su manera, unos son más cerebrales y controladores, otros más emocionales y carnales. Vivir es difícil y cada cual se las arregla como puede. Para mí, personalmente, la carne es muy importante.

**Otro de los temas principales son la vejez y la resistencia a asumir que dejamos atrás la juventud. La vejez se presenta como una suerte de desposesión. Sin embargo, el libro ofrece una lectura esperanzada.**

Es que vivir es perder. Es perder futuro, posibilidades, seres queridos que van muriendo, fuerza, agilidad, salud. La vida es cruel pero también ubérrima y tan hermosa. Me encanta la vida y confío en la fuerza insospechada de la existencia. De ahí la esperanza. La vida siempre nos da inesperadas fuerzas para vivir.

**La protagonista, Soledad, comisaría una exposición sobre escritores malditos, un asunto que a usted le interesa desde hace tiempo. ¿Qué le atrae tanto de esas vidas trágicas?**

Trágicas pero también distintas, arriesgadas, originales. Me fascinan las biografías extremas que nos conducen a las fronteras de la existencia. Esas otras maneras de vivir nos enseñan mucho sobre lo que somos.

**Hay tragedia, por tanto, pero también hay cierto tono humorístico, irónico, un registro que usted domina.**

¡Gracias! Yo creo que el libro tiene mucho sentido del humor, o al menos esa ha sido mi intención. Hablar de cosas graves y grandes pero desde el humor y la humildad de nuestras pequeñas vidas.

**En la novela usted se convierte a sí misma en personaje. ¿Le ha resultado difícil verse desde esa extranjeridad?**

Nooooo, ha sido muy divertido. Y en realidad estoy bastante de acuerdo con todas las críticas que mi personaje me hace (ríe).

**TXANI RODRÍGUEZ**  
Escritora



## LLEGAR A LA CIMA PUEDE ACERCARTE AL PRECIPICIO

**«Te atrapará hasta la última página. ¡Y qué final!  
Aún estoy con la boca abierta».**

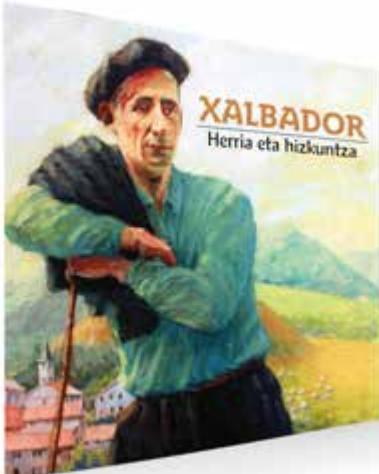
**Blue Jeans, autor de *El club de los incomprendidos***



**NOCTURNA**  
EDICIONES

**A LA VENTA  
EL 3 DE  
OCTUBRE**

# FERNANDO AIRE “XALBADOR” (UREPEL, 1920-1976)



**HERRIA ETA HIZKUNTZA**  
(CD BIKOITZA)  
Xalbador  
ELKAR

Bertsoak –musika bezala– zuzenean ikus edo entzun daitezke, orain, sareko konexoaren bidez, ordengailutik edo telefonotik beretik. Bideoak eta audio oro sarean daude, grabaturik, denen eskura. Sekulako altxorra. Orain baino anitzet zeuriagoak ziren grabaketak, haatik, Xalbadorren garaian. Bideorik ia batere ez. Audioak, irratiek grabatutakoak edo entzuleek beren magnetofonoekin, baina horiek ez ziren nehola ere heltzen orain telefonoekin egiten diren grabaketen kantitatera eta kalitatera.

Beraz, Xalbadorren ondarea, oroz gainetik, argazkietan eta liburueta daukagu gordeta. Baino zer da bertsoa, kantatua ez bada? Zer da entzuten ez den bertsolaria? Zorionez, batzuek grabatu zituzten Xalbadorrek bat-batean kantatu zituen berto batzuk. Horri esker, disco bi-kotz honetan altxor bat daukagu esku artean. Xalbador ezagutu zutenentzat, oroitzapenak berpizteko balioko du; Xalbador hil zen garai bertsuan sortu ginenezat eta geroztik sortutakoentzat, aldiriz, argazki eta testu idatzietan ezagututako bertsolaria entzuteko parada izanen da, berto horiei bizia emanet nolabait.

Dokumentu historiko bat da, halaber. Duela mende erdiako gaiak eta kezkak zein ziren erakusten digu, bertsolariek zer gisatan aipatzen zituzten ere bai edota zein zen orduko pentsamoldea. Eta balio digu ohartzeko bertsolitzak zein bilakaera izan duen mende erdi batez.

Gaur diskio hau argitaratzen daiteke, bertsolaritza, bertsozetasuna eta euskara bizirik eta indartsu daudelako. Horrek berak izugarri poztuko luke Xalbador. Ukan zituen kritikak, gauzak beltz ikusten zituelako. Norbaitek erran lezake ez zuela geroa ongi iragarri. Euskara bizirik eta sendo aire dago euskaldunek indar handia eta lana egin dutelako. Haatik, Xalbadorren orduko kezkak ez dira desagertu, eta oraingo belaunaldiak ere ikusten ditu laino beltzak gure herriaren eta hizkuntzaren gainean. Xalbadorren oroitzapen berrituak balio diezagula ohartzeko oraino ere lan handia daukagula zain, euskararen geroa segurtatzeko.

**ENEKO BIDEAGAIN**  
Idazlea eta kazetaria

ETA HONEZ GAIN...

**ODOLAREN MINTZOA**

**ODOLAREN MINTZOA**  
(LIBURUA ETA CD-A)  
Xalbador  
ELKAR

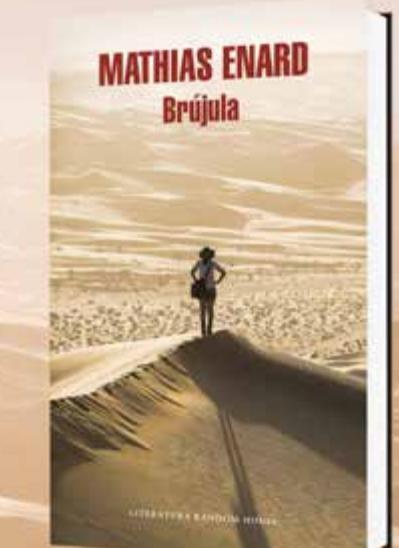


**IPARRALDEKO KANTU ZAHARRAK** (CD-A)  
Xalbador  
ELKAR

**Brújula**  
**MATHIAS ENARD**

**PREMIO  
GONCOURT**

Una novela inolvidable  
sobre las mil y una  
maneras en que Oriente  
enamoró a Occidente



Disponible  
en ebook



Penguin  
Random House  
Grupo Editorial  
[www.literaturarandomhouse.com](http://www.literaturarandomhouse.com)

**LiteraturaRandomHouse**  
**@LitRandomHouse**  
**@LitRandomHouse**

# Egin IRRIaren HARPIDETZA... eta jaso gure MOTXILA ederra!



## IRRIA ALDIZKARIAREKIN:

- ✓ Haurren irakurzaletasuna sustatu eta balioetan hezi
- ✓ Babestu Irrien Lagunak Kluba egitasmoa eta behar bereziak dituzten haur eta familien elkartea (bizipoza.org)

- ✓ Hilabetekaria, urtean 10 zenbaki, etxeean
- ✓ 44 orrialde, koloretan, komiki eta denborapasekin!
- ✓ Jaso klubeko bazkide txartela

## NON EGIN HARPIDETZA?

1. elkar liburu-dendetan
2. Katxiporretaren ikuskizunetan
3. 902820806ra deituz
4. [www.irrienlagunak.eus-en](http://www.irrienlagunak.eus-en)



# MAPAK ISTORIO GUZTIEN ABIAPUNTU

**Interneti esker, klik baten bidez, era guztietako mapak eskuratu ditzakegu, eta, hala ere, harrera bikaina izaten jarraitzen dute ohiko mapek, hala nola munduko bolek, atlasek nahiz horma-irudiek. Euskaraz bada horrelako materialen eskaintza ona.**

Robert L. Stevensonek honako hau idatzi zuen: "Ba omen dira mapekiko axolarik ez dutenak, eta niri kosta egiten zait hori sinestea. Nire uezet, mapetako izenak, basoan itxurak edo ibaien lerroak interes iturri agortezina dira begiak erne dituenarentzat edo gauzak ulertzeko bost xentimoko irudimena duen edozeinenzat". Stevensonek berak goiz batean semearen pintura-kutxatila harta eta uharte baten mapa zirriborratu zuen. Zirriborro hura oinarri hartuta, *Altxor uhartea* idatzi zuen.

Izan ere, ia istorio guztiak mapa bat dute abiapuntu, hala bidaiarik exotikoak nola txangorik apalenak. Ekiadlo Hurbileko gatazkak ulertzen saiatzeko nahiz *El Conquis* taxuz kokatzeko lehen urratsa ere mapa bat begiratzea da.

Interneten, era guztietako mapak eskura ditugu; gehiegia eta guzti. Beharbada horregatik, gehienbat eskola-giroan baina ez soilik, ohiko mapek harrera ona izaten jarraitzen dute. Izan ere, mapa hauek panoramika zabala baina aldi berean sintetikoa eskaintzen dute. Gainera, betiko euskarriren balio didaktikoa ez da gutxietsi behar. Horra klasiko bat: **munduko bola** (1). Elkanoren

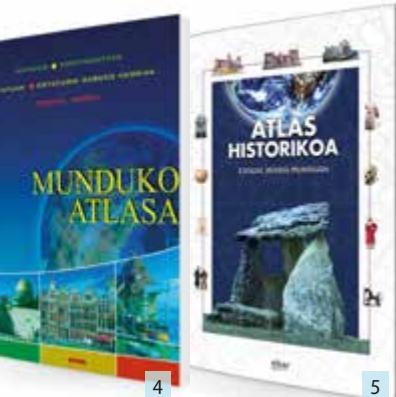
bidaia irudikatzeko edo Panamako kanalaren garrantzi estrategikoa azaltzeko, bola hori baino egokiagorik ba ote?

Euskaraz bada atlas-eskaintza kalitatezkoa. **Geografiatlasak** (2) mundutik Euskal Herrirako bidea egiten du, ederki aprobatutako 200 orrialdetan. **Nire lehen atlasa** (3) aurrekoaren laburpena da. Mamitsua, nolanahi ere.

**Munduko atlasak** (4), berriz, alderantzizko bidea egiten du, Euskal Herrikit mundura, alegia. Bukaeran dakar auzu erdaretan antzeko materialetan nekez aurkituko dugun atal bat, estaturik gabeko herriei eskainia.

Ezin aipatu gabe utzi **Atlas historikoa** (5). Lan horrek munduko eta Euskal Herriko historiarengan panoramika sintetiko (180 orrialde) eta ilustratua (800 irudi!) eskaintzen du. Bikaina.

Horma-irudietan beste klasiko batekin egin dugu topo: **Euskal Herriko mapa fisikoa erlebean** (6). Ira-kurleak hamaika aldiz ikusi eta seguru asko atzamarria gainetik ere pasatu du, gure mendi eta bailarei neurria hartz nahian edo. Bestelako hormako mapa fisiko-



politikoak ere badira. Euskal Herriko eta munduko mapa hauen edizio eguneratuak argitaratu berri dira, material hauetako harrera ona izaten jarraitzen duten seinale.

Beraz, arestian esan bezala, eskaintza ona. Hori bai, oraindik ez dago txiste hartan aipatzen zen Bilboko mapamundirik; euskaraz ez, behintzat.

**MARTIN ANSO**  
Editorea



# Vuelve Bernie Gunther

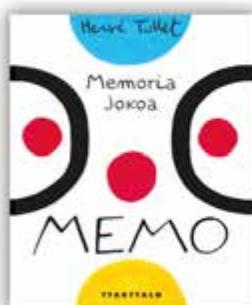
Con un nuevo caso en la Alemania nazi

RBA



**PHILIP KERR**  
*La dama de Zagreb*

**BESTSELLER INTERNACIONAL**

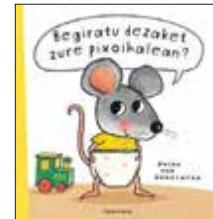
**TTARTTALO**

**MEMO**  
OROIMENA ETA IRUDIMENA  
LANTZEKO JOKOA

[www.ttarttalo.eus](http://www.ttarttalo.eus)



**HAN ETA HEMEN GAUZAK AURKITZEKO LIBURUA**  
Fiona Watt  
TTARTTALO



**BEGIRATU DEZAKET ZURE PIXOIHALEK?**  
Guido Van Genechten  
TTARTTALO

+2

Liburu polit honetan hamaika gauza daude bilatzeko, ikusteko eta jolasteko. Beraz, ezin aproposagoa da haur txikientzat.

Xaguk jakinura handia du. Den-dena usnati behar du, baita lagunen pixoihalak ere. Banan-banan, erbiaren, ahuntzaren, txakurraren, behiaren, zaldiaren eta txerriaren pihoihalak usnati ditu.

+4



**JO KAKO!... JO!!! (LIBURUA + CD-A)**  
Josiane Aguerre-Valencia  
ELKAR



**MI GRAN ATLAS.  
LIBRO DE COLOREAR.  
SORPRENDENTES  
LUGARES POR  
DESCUBRIR**  
Varios  
BEASCOA



**AMALUR**  
Miren Amuriza Plaza  
ELKAR/  
KATXIPORRETA



**GORJUSS-  
SEIS CUENTOS  
GORJUSS,  
PARA SONAR**  
Varios  
LUMEN

Kako karakoilak kuskotik ateratzeko zaitasunak ditu... Habi gozoaren uzteaz ez da simple! Ateratzent lortzen duelarik, aldez kontra atera dela ohartzen da... "Kakola! Nun nuen ba burua?" Kakok beltzak eta gorriak ikusten ditu.

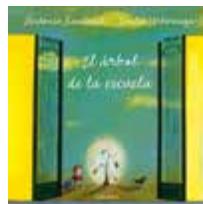
Un mapa gigantesco para darle vida con tus propios colores, todo ello acompañado de pinceladas de información acerca del sitio donde se encuentran.

Larunbat goiza da eta iratzargailua ohi baino lehenago esnatu da pailazozen etxean. Ilargiren baserrira joatekoak dira sudur-gorriak; aspaldiko laguna dute. Ilargirenean asko ikasten dute beti, izan ere ofizio askotako baserritarra da.

Caperucita Roja, La sirenita, Alicia en el país de las maravillas, Blancanieves, Pulgarcita y Rapunzel. Disfruta de tus cuentos clásicos favoritos desde la perspectiva privilegiada y preciosa del universo Gorjuss.



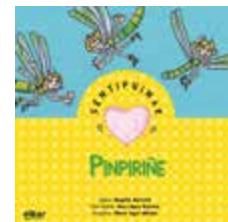
**¡QUIERO DORMIR!**  
Michael Escoffier  
KOKINOS



**EL ÁRBOL  
DE LA ESCUELA**  
Antonio Sandoval  
KALANDRAKA



**MI PEQUEÑA  
HISTORIA  
DEL MUNDO**  
Bertrand Fichou  
SM



**PINPIRÍNE**  
Begoña Ibarrola  
ELKAR

César prepara su ritual de cada noche antes de dormir: pone el vaso de agua en la mesilla, las zapatillas sobre la alfombra, comprueba que no haya ningún monstruo debajo de la cama y abraza fuerte a su peluche.

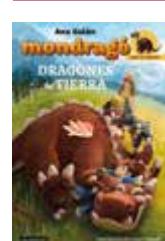
En el patio de la escuela había un árbol. Solo uno. A Pedro le gustaba correr cerca de aquel árbol durante los recreos. Cuando pasaba a su lado lo miraba de reojo para no chocar con él. Un día se detuvo y se fijó en su aspecto.

Los mayores no paran de hablar de todo tipo de cosas: que si los babilonios, que si el Renacimiento, que si la imprenta, que si el ADN, que si la Estación Espacial Internacional... Y, mientras tanto, los niños escuchan aburridos como ostras.

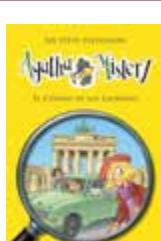
+6



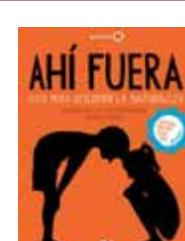
**3, 2, 1... ¡A  
DIBUJAR! 50  
PROPUESTAS  
PARA  
TRANSFORMAR  
TU MUNDO**  
Serge Bloch  
COCO BOOKS



**MONDRAGO  
DRAGONES  
DE TIERRA**  
Ana Galán  
DESTINO INFANTIL  
Y JUVENIL



**AGATHA MISTERY 23  
EL CÓDIGO DE LOS  
LADRONES**  
Steve Stevenson  
LA GALERA



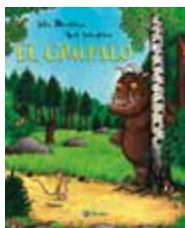
**AHÍ FUERA.  
GUÍA PARA  
DESCUBRIR LA  
NATURALEZA**  
María Ana Peixe Díaz  
GEOPLANETA

Transforma los objetos cotidianos de tu entorno, para que con tu imaginación cobren un nuevo significado.

El travieso Mondragó vuelve a hacer de las suyas. Alborota a todos los dragones en las dragoneras del colegio y el director le da a Cale un ultimátum: si quiere seguir llevando a su dragón con él, debe ir todas las tardes a la dragonería.

Agatha y Larry siguen resolviendo misterios por todo el mundo: esta vez en Berlín. Mientras ayudan a recuperar una roca volcánica, se verán inmersos en una historia del pasado que parece haber despertado a una antigua banda de ladrones.

+8



**EL GRÚFALO  
(LIBRO MARIONETA)**  
Julia Donaldson  
BRUÑO



**HISTORIA DE LA MÚSICA PARA NIÑOS**  
Monika Heumann  
SIRUELA



**AMANECER ZOMBI**  
Tanya Landman  
SM



**¿VAN LOS PERROS AL CIELO?**  
Javier Sádaba  
ALFAGUARA INFANTIL Y JUVENIL

El grúfalo tiene unos colmillos terribles, unas garras afiladas y fuertes y una verruga venenosa en la punta de la nariz, por eso, ¡todos los animales del bosque huyen cuando lo ven!

Rico en ilustraciones nos enseña, de una forma amena y divertida, no sólo los datos imprescindibles de los grandes compositores, sino también que la música siempre ha estado presente en la vida de los seres humanos.

Fran y su perro Watson están en Rumanía acompañando a papá, un famoso maquillador de cine. Toca grabar la película Amanecer zombi. Lo que, en principio, era un rodaje normal terminará con la aparición de un misterioso fantasma que traerá de cabeza a Fran.

Un libro ilustrado y escrito con lenguaje sencillo y cercano, desde una perspectiva neutra y sin cargas ideológicas, que ayudará a los niños a resolver sus dudas sobre religión y espiritualidad.

GAZTEAK



**ELURTE AMAIEZINA**  
Agustín Fernández Paz  
ELKAR



**ODOLA**  
Iratí Jiménez  
TXALAPARTA



**PERSONA NORMAL**  
Benito Taibo  
CROSSBOOKS



**SERAFINA LA CAPA NEGRA**  
Robert Beatty  
ALFAGUARA  
INFANTIL Y JUVENIL



Bost laguneko talde bat mendian galduztako ostattu batera doa, hango bakardadean bel-durrezko telesail baten gidoiak idazteko. Iritsi bezain laster elurra hasiko du, eta elurte goorrak guztiz isolaturik utziko ditu, ez argindariak, ez telefonorik, ez internetik, ez ezer.

Bost litrok ematen digute bizitza eta, gurea gorria bada ere, munduan badago berea urdinana duen animaliarik. Galtzen dugunean, herio arriskua izaten dugu, baina galera horrek senidetzen gaitu, beste ezerk baino gehiago.

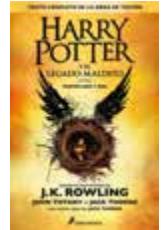
Una grandiosa e increíble aventura para ser todo... excepto normal.  
Desde que el tío Paco se hizo cargo de él, Sebastián ha vivido aventuras increíbles.

Serafina nunca ha tenido motivos para desobedecer a su padre y aventurarse más allá de los confines de la mansión donde se esconden. Hay mucho que explorar en sus sombríos pasillos, pero tiene que tener cuidado de que sus habitantes no la vean.

GAZTEAK



**EL PISO MIL**  
Katharine McGee  
RBA MOLINO



**HARRY POTTER Y EL LEGADO MALDITO**  
J.K. Rowling  
SALAMANDRA



**LOS DEMÁS SEGUIMOS AQUÍ**  
Patrick Ness  
NUBE DE TINTA



**EL DIARIO DE NELA MORGAN**  
Annie Kelsey  
BRUÑO

A tres kilómetros del suelo, la chica piensa: «Si no hubiese hablado con él». A dos kilómetros del suelo, piensa: «Si no hubiese sido tan estúpida». A un kilómetro del suelo, piensa: «Si hubiese contado la verdad».

Siempre fue difícil ser Harry Potter y no es mucho más fácil ahora que es un empleado con exceso de trabajo del Ministerio de Magia, un marido y padre de tres niños en edad escolar.

¿Qué pasa si no eres el Elegido? ¿El que se supone que tiene que luchar contra zombis, fantasmas come-almas, o lo que resulten ser estas luces azules y muertes misteriosas?

¡Hola! Me llamo Nela Morgan... ¡y me he metido en un buen lío! Cati, mi nueva mejor amiga (=M.A.), que es perfecta, me ha apuntado al concurso de talentos del colegio. Ella piensa que canto fenomenal (quizás porque le conté una mentirijilla).

# Fernando Aramburu PATRIA

**UNA NOVELA CONMOVEDORA, DIFÍCIL DE OLVIDAR,  
SOBRE LOS ÚLTIMOS TREINTA AÑOS DE LA VIDA EN EUSKADI**

TUSQUETS  
EDTORES

**Fernando Aramburu  
PATRIA**

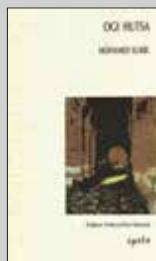
**UNA NOVELA CONMOVEDORA, DIFÍCIL DE OLVIDAR,  
SOBRE LOS ÚLTIMOS TREINTA AÑOS DE LA VIDA EN EUSKADI**

TUSQUETS  
EDTORES

# NOBEDADEAK

## liburuak

Kattalin Miner  
Idazlea

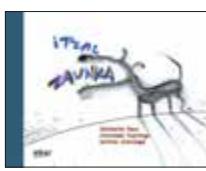


**OGI HUTSA**  
Mohamed Xukri  
IGELA

Aspaldian buruan banuen ere, uda honetara arte ez dut izan Mohamed Xukriren *Ogi hutsa* irakurtzeko parada. Liburua trilogia autobiografiko batzen lehen zatia da, non protagonistaren azaletik 40-50. hamarkadako Maroko azaltzen den apaindurakirik gabe. Indarkeria, drogak, prostituzioa, iraultza, homosexualitatea... dira errealeitate gordin; hala, 2000. urte arte Marokon debekatuta egon zen liburua.

Arantzazu Royoren itzulpen bikainak lagunduta, mendebaldekoi ukatua izan zaigun Maroko ezezagun luze-zabal baina batez ere sakon batean barnebiltzen da irakurlea. Eta liburua gorroa den arren, Xukriren lumak egoera bortitzentzak ere ulertzen laguntzen du; izan ere, baimenik eta barkamenik eskatu gabe idatzitako liburua dela argi dago, egia guztiak, atseginak eta desatseginak, argitara ekariz.

Kontuak kontu, esan dezakegu *Ogi hutsa* eleberri gordina dela bai, baina gordineria humanoa helarazten duen liburu horietakoa.

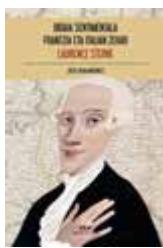


**ITZAL ZAUNKA**  
Antton Olariaga,  
Harkaitz Cano,  
Jexuxmai Lopetegi  
ELKAR



**FERIATZAILEAK**  
Patxi Larrión  
SUSA

1969ko udaberrian Urbasan eta Iruñean errodatu ziren Patton pelikulako gerra eszena batzuk, zortzi Oscar sari jasoko zituen filma. Maisonnave hotellean ostatu hartuta zeuden amerikanoak, eta haientzat lanean ari zen Martin Galdeano gazte nafarra, negoziak eta amarruak egiteko beti prest.



**BIDAIA  
SENTIMENTALA  
FRANTZIA ETA  
ITALIAN ZEHAR**  
Laurence Sterne  
ELKAR

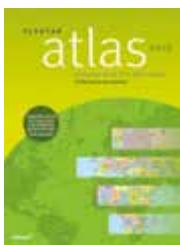


Frantzian barrena firin-faran dabil Yorick bidaia eta narratzailea, bidean topatzen dituen gizon (eta batez ere emakume) bereziek pizten diotela gogoa eta bideratzen zangoa; plan bat egiten du eta berehala aldatzen; ekintza bat hasten du baina ez amaitzen.



**IZENIK GABEKO  
LURRAK**  
Urt Zubiaurre  
Otamendi  
EREIN

Aitzindariak, heretikoak, soldaduak, igarleak eta espioiak dabiltsa hara eta hona. Denak izango dituzu lagun geografia berezi hauetan. Eurek erakutsiko dizute, besteak beste, urearen bai-laran eta desertu gorrian amaitzen den bidea.



**ELHUYAR ATLAS  
GEOGRAFIKOA  
ETA POLITIKOA  
(2016)-  
EUSKAL HERRIA  
ETA MUNDUA**  
Batzuk  
ELHUYAR  
FUNDazioa

112 orriko Atlasa, Euskal Herriko zein munduko mapa geografiko zein politikoekin, eta azalpen, datu eta taula erabilgarriekin. Horrez gain, atlasa.elhuyar.eus gunea izango du.



**ALSINA**  
Xabier Mendiguren  
ELKAR



Emakume bat, Estatu Batuetatik Euskal Herria datorrena, 1980 hondarrean. 40 urte lehenago, emakume horrexen gurasoak ziren, gerratik ihesi, Frantzian barrena Amerikara zihozzenak. Bi istorio, Alsina izenak lotuak.

Un relato apasionante de intriga despiadada y conspiraciones. Un estudio de personalidades, política y poder

CRÍTICA





**LEHERTU DA  
FESTA**  
Eneko Aizpurua  
EREIN



**GEZURREN BASOA**  
Alberto Ladron Arana  
ELKAR



irakurgailuan  
ere eskuragarri

Donostia Europako Kultur Hiriburutzaren atarian da. Mikel Egileor freelance kazetari ohi ikertzaile dabil orain. Hiriko gazte baten desagerpena ikertzeko eskatu diote. Ertzaintza ere atzetik dabilik gazteari, Europako kultur gertakari handia galarazi nahi duelakoan.

Haur bat desagertu da bere etxetik, gurasoak kanoan zirela. Foruzaingoa arduratuko da kasuaz, baina, misterioa argitzearekin batera, beste desagertze zaharrago eta ilunago baten arrastoak aurkituko dituze. Leire Asiain inspektoarearen kasu berria.



**IDEIA ETA  
BALIOEN  
BESTELAKO  
HISTORIA  
LABURRA**  
Juan Inazio Hartuaga  
PAMIOLA



**FINZI-  
CONTINITARREN  
LORATEGIA**  
Giorgio Bassani  
ELKAR



irakurgailuan  
ere eskuragarri

Antropologiak eta Mitologiak, Historia iristen ez den aspaldiko garaiei buruzko argibide interesgarriak gordetzen dituzte beren baitan.

Finzi-Continitarrek, Ferrarako juduen arteko familia aberatsenak, halako lilura bat sortzen diote nobelako protagonista eta narratzaile gazteari: ez bakarrik haien etxe erraldoiagatik, bizimodu isolatuagatik, kultura zabalagatik, jarrera aristokratikoagatik...



**TRILOGIA  
HIPERLABURRA**  
Karlos Linazasoro  
ELKAR



irakurgailuan  
ere eskuragarri



**DONOSTIAKO  
GAURKO ETA  
BETIKO  
PINTXOAK**  
Josema Azpeitia  
TTARTTALO



**FREEPORT**  
Ander Odriozola  
ELKAR



irakurgailuan  
ere eskuragarri

Umorearen gama zabala, ironiatik absurdora; gogeeta ustekabekoak, noiz kitzikagarri, noiz sakon pentsatzekoak; mundua hankaz gorra jartzen duten burutazioak, zoroak nahiz zuhurak; Horiek guztiak topatuko ditu irakurleak liburu hirukoitz honetan.

Donostiako taberna eta pintxorik ospetsuenak ezagutzeko ibilbide historiko bat proposatzen digu *Donostiako gaurko eta betiko pintxoak* liburuak: pintxorik klasikoeneratik —Gilda mitikotik— abiatu eta berritzaleen etarainoko txango bat.

Detectibe moxkor bat da Joanes, adar eta gona kontu ziztrinekin nola-hala moldatzenean dena bizirik irauteko. Halako batean, ordea, Ondarroako portura argazki konprometigarri batzuk saltzera joan, eta tiro batez hilik topatzen du bere bezeroa.



**MUNDUKO POESIA  
KAIERA 17**  
Stephane Mallarme  
SUSKA

Poeta frantsesak munduko poesiako abangoardiak abiarazi zituen. Simbolismoaren goren gradura iritsi zen Mallarmeren lana, eta haren etxean egiten ziren enkontrua eta errezitaldiak Parisko bizia intelektualaren erdigunea bihurtu ziren.

# LUR eta AMETS Euskal Herriaren historia



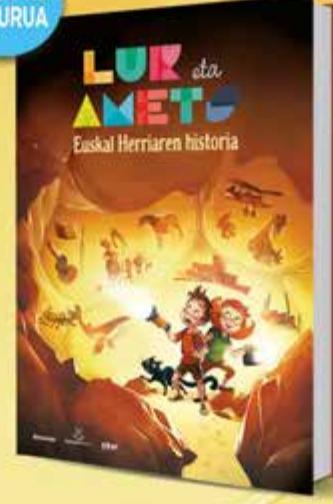










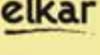






[www.luretametshistorian.eus](http://www.luretametshistorian.eus)







# NOVEDADES

## libros



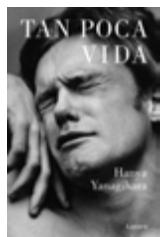
**NOSOTROS EN LA NOCHE**  
Kent Haruf  
RANDOM HOUSE MONDADORI

Louis Waters y Addie Moore llevan gran parte de su vida siendo vecinos en la apacible localidad de Holt, en Colorado. Ambos enviudaron hace años y acaban de franquear las puertas de la vejez.



**2084. EL FIN DEL MUNDO**  
Boualem Sansal  
SEIX BARRAL

2084. El mundo que conocemos ya no existe. En el Abistan, un immense imperio, se impone un régimen totalitario donde reinan la sumisión a un dios único y la amnesia colectiva.



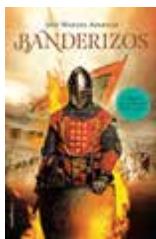
**TAN POCO VIDA**  
Hanya Yanagihara  
LUMEN

Una historia que recorre más de tres décadas de amistad en la vida de cuatro hombres que crecen juntos en Manhattan. Cuatro hombres que aprenden a sobreponerse a las crisis económicas, sociales y emocionales.



**EL BUHO**  
Samuel Bjork  
SUMA DE LETRAS

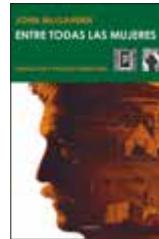
Una adolescente ha desaparecido del centro para jóvenes problemáticos en el que vivía y poco después es encontrada estrangulada en el bosque sobre un lecho de plumas en el centro de un círculo de velas.



**BANDERIZOS**  
José Manuel Aparicio  
ROCA EDITORIAL

Disponible para

A finales de la Edad Media en el Reino de Castilla, la violencia y la muerte forman parte del día a día. Las casas de Salazar y Velasco llevan enfrentadas doscientos años por el control comercial de los accesos de la meseta a los puertos cantábricos.



**ENTRE TODAS LAS MUJERES**  
John McGahern  
MEETOK

Disponible para

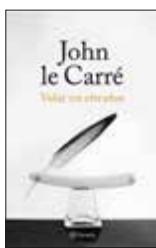
Moran, oficial republicano irlandés, vive retirado en el campo, y se debate en una lucha contra su familia, sus amigos e incluso contra sí mismo, para reconciliarse con el pasado.



**PATRIA**  
Fernando Aramburu  
TUSQUETS

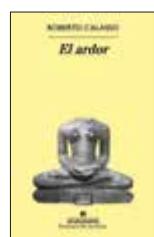
Disponible para

El día en que ETA anuncia el abandono de las armas, Bittori se dirige al cementerio para contarle a la tumba de su marido, el Txato, asesinado por los terroristas, que ha decidido volver a la casa donde vivieron.



**VOLAR EN CÍRCULOS**  
John Le Carré  
PLANETA

El autor comparte con el lector la historia de su vida, la historia de la segunda mitad del siglo XX. Le Carré por fin desvela los episodios de espionaje sobre los que siempre ha callado; la increíble historia de su padre, sus largos viajes por el mundo...



**EL ARDOR**  
Roberto Calasso  
ANAGRAMA

Disponible para

Hace cerca de tres mil años, en el norte de la India, floreció una civilización de una extraordinaria riqueza, que sin embargo no dejó reliquias arquitectónicas ni artísticas.



«Una historia rebosante de magia que atrapa desde la primera palabra». Laia Soler, autora de *Los días que nos separan*

BOOK TRAILER

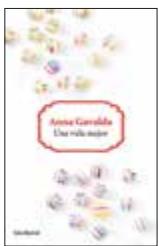


«Me ha encantado».

Blue Jeans, autor de  
*El club de los incomprendidos*

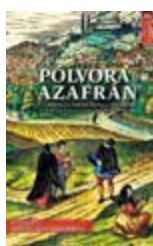
NOCTURNA EDICIONES

A LA VENTA  
EL 12 DE  
SEPTIEMBRE



**UNA VIDA MEJOR**  
Anna Gavalda  
SEIX BARRAL

Mathilde y Yann son dos jóvenes infelices con una vida anodina y sin dirección; dos jóvenes de nuestro tiempo, hastiados y a la vez hambrientos, educados y rabiosos; personas comunes y a la vez los héroes de las dos historias que comprenden esta obra.



**PÓLVORA Y AZAFRÁN**  
Arantza Ametzaga  
Iribarren  
TXERTOA



El lector seguirá las andanzas de Dalia y los personajes que pasan por su vida mientras contempla como testigo de primera mano el ocaso de la Granada nazarí, la aparición de la imprenta, las persecuciones religiosas y los primeros viajes castellanos a América.



**LAS CHICAS**  
Emma Cline  
ANAGRAMA



California. Verano de 1969. Evie, una adolescente insegura y solitaria a punto de adentrarse en el incierto mundo de los adultos, se fija en un grupo de chicas en un parque: visten de un modo descuidado, van descalzas y parecen vivir felices.



**EL POZO DE LA ASCENSIÓN.  
NACIDOS DE LA BRUMA 2**  
Brandon Sanderson  
EDICIONES B

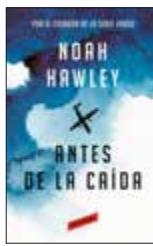
Durante mil años han caído las cenizas y nada florece. Durante mil años los *skaa* han sido esclavizados y viven sumidos en un miedo inevitable. Durante mil años el Lord Legislador reina con un poder absoluto gracias al terror, a sus poderes e inmortalidad.



**NO CANTAREMOS EN TIERRA DE EXTRANOS**  
Ernesto Pérez Zúñiga  
GALAXIA GUTENBERG



En otoño de 1944, dos supervivientes sin patria ni nada más que perder se conocen en el Hospital Varsovia de Toulouse. Manuel Juanmaría sueña con una mujer que se quedó en España.



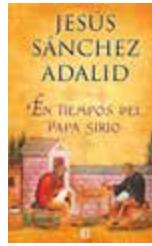
**ANTES DE LA CAÍDA**  
Noah Hawley  
RESERVOIR BOOKS

En una nebulosa noche de verano once personas despegan en un jet privado rumbo a Nueva York. Diez de ellas pertenecen a la alta sociedad de Estados Unidos. El undécimo pasajero es Scott Burroughs, un artista en horas bajas.



**INTÉPRETE DEL DOLOR**  
Jhumpa Lahiri  
SALAMANDRA

Los nueve relatos que componen este libro revelan la maestría de Lahiri para trazar una compleja cartografía emocional, la de una serie de personajes que en su búsqueda de la felicidad traspasan fronteras geográficas, culturales y generacionales.



**EN TIEMPOS DEL PAPA SIRIO**  
Jesús Sánchez Adalid  
EDICIONES B

Esta novela revela hechos que tuvieron lugar hace 1300 años en la historia de Siria: el terrible primer califato, la importancia de la vida monástica y los escritos proféticos ocultos de los Padres de los primeros cristianos.



**EL MARTE LARGO**  
Terry Pratchett  
FANTASCY



Universos paralelos, seres súper evolucionados y nuevos confines, el mayor reto de la humanidad. Tras *La Tierra Larga* y *La Guerra Larga*, llega la nueva entrega de la saga escrita a cuatro manos por dos gigantes de la literatura fantástica británica.



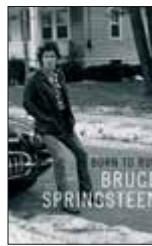
**TIERRA VASCA. LA CASA DE AIZGORRI**  
Pío Baroja  
ESPASA CALPE

Las cuatro novelas de tema vasco de Pío Baroja reunidas en un único volumen: *La casa de Aizgorri*, *El mayorazgo de Labraz*, *Zalacaín el aventurero* y *La leyenda de Jaun de Alzate*.



**LA VIDA DEL PASTOR**  
James Rebanks  
DEBATE

Este es un cautivante relato sobre el oficio de la familia Rebanks, pero sobre todo es un libro que nos habla de la tradición, las raíces y el sentimiento de pertenencia, tan denostado en esta era de innovación y movilidad constante.



**BORN TO RUN**  
Bruce Springsteen  
RANDOM HOUSE

Durante los últimos siete años, Bruce Springsteen se ha dedicado a escribir en privado la historia de su vida, dotando a estas páginas de la misma honestidad, humor y originalidad que encontramos en sus canciones.

## Como un puñetazo en el estómago, como el abrazo de tu mejor amigo

### MEJOR NOVELA DEL AÑO

Según *The New York Times*, *The Washington Post*, *The Wall Street Journal*, *Vanity Fair*, *Vogue*, *The Guardian*, *The Economist*, *Newsweek*, *People*, *Time Out New York*, *Huffington Post*, *Publishers Weekly*, *Kirkus Review*

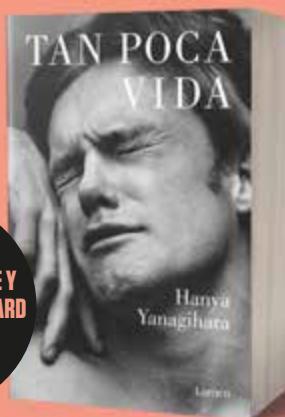
Lumen | Penguin Random House Grupo Editorial

Síguenos en  
[www.editoriallumen.com](http://www.editoriallumen.com)



Novela finalista de  
**MAN BOOKER PRIZE Y NATIONAL BOOK AWARD**

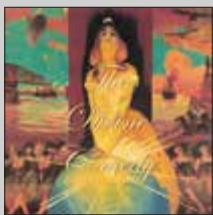
Más de 500.000 ejemplares vendidos



# NOBEDADEAK

## musika

Lorentxa Saragueta  
elkar Baiona



**FOREVERLAND**  
The Divine Comedy  
DIVINE COMEDY  
RECORDS

Berri ona The Divine Comedy taldearen zaleentzat!

*Bang Goes the Knighthood* argitaratu zenetik sei urte iragan diren honetan, **Neil Hannon** poeta irlandarraren "crooner" ahotsa eta dandy itxura hor ditugu berriz, *Foreverland* hamaiagaran diskorekin.

The Divine Comedy taldearen mundua hain da pozgarria, dotorea eta poetikoa, non ez baita posible artistikotzat ez jotzea. Disko hau argi-girlanda da, erritmoz, fintasunez eta umorez argitua. Erritmoak orain dantzagarriak, orain goxoak dira, eta ahoan urtzen den txokolate puska bat bezain boz delikatuak daramatzza. **Neil Hannon**-en sorkuntzek badute berezitasun bat: dena energia harri-garri batekin egina dago. **Hannon**-en hitzak ez dira apaingarri soilak, istorioak kontatzaten dituzte. Istorio egiaztik, baita, batzuetan, anekdota kantatuak ere.

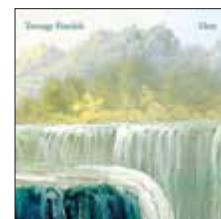
*Foreverland* musika-goxoki bat da; segur eta fida naiz aise atzemanen duela tokia zure CDtekan.

## EL VUELO DE LA SERPIENTE

El segundo y trepidante *thriller* de una trilogía ambientada en la ciudad de Donostia



MAEVA  
[www.maeva.es](http://www.maeva.es)  
[www.yoleomaeva.com](http://www.yoleomaeva.com)

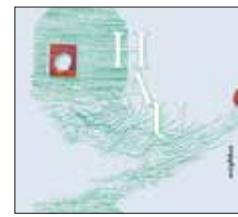


**HERE**  
Teenage Fandub  
MERGE  
RECORDS/  
POPSTOCK  
%10



**ANAITASUNEAN**  
Pantxo Carrere  
ELKAR  
%10

Peio eta Pantxo bikote klasikoa desagertu zenetik, Pantxo herri ezberdinan (Iparraldean batik bat) kantari ibili da, bere dohaia publikoaren aurrean frogatzan. Bere bakarkako lehen diskoa urrian plazaratu du.



**HAU**  
Neighbor  
GAZTELUPEKO  
HOTSAK  
%10

urriak 7tik aurrera  
eskuragarri



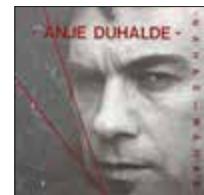
**DAY BREAKS**  
Norah Jones  
EMI/  
UNIVERSAL  
disponible  
a partir del  
7 de octubre  
%10

Una de las voces más aclamadas por la crítica regresa con un nuevo disco de estudio que regresa a sus raíces en el jazz. En el disco encontramos un sonido que entrelaza varios estilos de la música americana: country, folk, rock, soul y jazz.



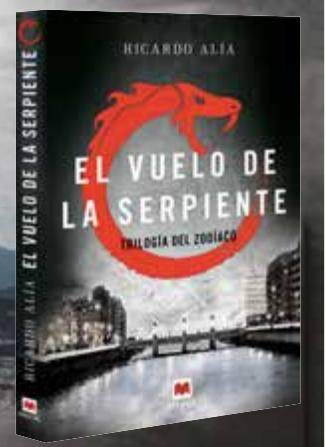
**HATSA**  
Begiz Begi  
BAFA-BIGA  
%10

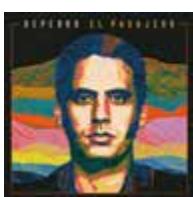
Lapurdiko da. Hodei Barroso bertsolari eta raperoak egin ditu mitología filosófica-rekin betetako hitzak. Biolinak ikuspegi berritzalea ematen dio rock sasi progresivoari malenkoniantz eta indartsuari.



**NAHAS-MAHAS**  
Anje Duhalde  
ELKAR  
%10

Anje Duhaldek 1988. urtean IZ diskoetxearekin argitaratutako diskoaren berrargitalpena.





**EL PASAJERO**  
Depedro  
WARNER

%10



**IENNEI**  
Inoren Ero Ni  
BIDEHUTS

%10



**SKELETON TREE**  
Nick Cave &  
the Bad Seeds  
KOBALT

%10

Cuarto álbum de Jairo Zavala como Depedro. Un disco para el que contó con la colaboración en su grabación de Calexico, la guatemalteca Gaby Moreno (haciendo coros), Naim Amor, Orkesta Mendoza, Tom Hagerman (de DeVotchKa), y Enrique Bunbury.

Okene, Borja, Mariano y Guanche, que entró en Inoren Ero Ni tras publicar *Fregoli* (bH017), grabaron juntos por primera vez estas canciones en Garate Studios con Martxel Arkarazo, técnico de sonido habitual del grupo.

Este disco comenzó su viaje a finales de 2014 en los Estudios Retreat de Brighton, con más sesiones en La Frette Studios, Francia, en el otoño de 2015.

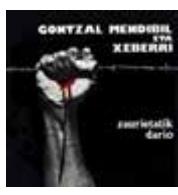
urriak 11tik aurrera  
eskuragarri



**BALADAS PARA UN AUTORRETRATO**  
Diego Vasallo  
SONY-BMG

disponible  
a partir del  
11 de octubre

Un viaje por los alrededores de los días de Diego Vasallo, una mirada a sus paisajes traseros, hacia las regiones boscosas de las cavidades de la conciencia y la memoria, de los afectos y los olvidos; territorios a menudo sepultados por una espesa niebla.



**ZAURIETATIK DARIO**  
Gontzal Mendibil  
eta Xeberri  
ELKAR

%10

1976an Gontzal Mendibil eta Xeberri biko-teak IZ diskoetxeen plazaratutako disco ezagunaren berrargitalpena.



**ZORTZI**  
Labrit  
BAGA-BIGA

%10

Labrit Usurbilgo kantariaren hirugarren diskoak Zortzi du izenburua infinituaren sinboloarekin bat eginik. Labrit kantariak programazioz betetako disko alaia eta dantzagarria egin du ahots zirrargarriarekin nahastuta



**LURRIK EZ BEGI BISTAN**  
Izberg  
PROMO-MUSICA

%10

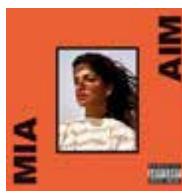
Hit handi batek zabaltzen du diskoa: Gordeleku bat. Nork zioen melodikotasuna eta indarra elkarren etsai ziren? Dena den, diskoan aurrera egin ahala, doinu eta kolore konplexuagoetan murgiltzen joango da.



**HEAD CARRIER**  
Pixies  
ALTAFONTE

%10

Por primera vez desde sus comienzos, los Pixies gastaron un total de seis semanas en fase de preproducción, escribiendo, organizando y ensayando una gran cantidad de canciones. Todas las canciones están escritas por los Pixies.



**AIM**  
M.I.A.  
UNIVERSAL

%10

A.I.M es el esperado quinto álbum de la compositora, cantante, productora, artista visual, creadora de tendencias y provocadora Maya Arulpragasan (aka M.I.A) y nos muestra que el genio sigue en el cuerpo y mente de esta artista transgresora y continúa sorprendiendo y engrandeciéndola.

## DVD-AK



**EL OLIVO**  
Iciar Bollaín  
FOX



**AMALUR.  
PIRITX,  
PORRRÓTX ETA  
MARIMOTOTS**  
Pirritx, Porrotx eta  
Marimotots  
KATXIPORRETA



**EL LIBRO  
DE LA SELVA**  
Jon Favreau  
DISNEY

Alma tiene 20 años y adora a su abuelo, un hombre que lleva años sin hablar. Cuando el anciano se niega también a comer, la chica decide recuperar el árbol milenario que la familia vendió contra su voluntad

Pailazoek, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko hari laukotarekin batera, jaiotzar den haurrei eta haur jaioberriari abestuko diote. Astoari, uraroei, euri tantari... Mai-te zaitut ere kantuz esango diote elkarri.

En esta épica aventura dirigida por Jon Favreau, Mowgli, un niño al que cría una manada de lobos, se embarca en un fascinante viaje de autodescubrimiento cuando se ve obligado a abandonar el único hogar que ha conocido en toda su vida

HarperCollins

# LOS QUENOS DEL VIENTO

PATXI IRURZUN



**UNA NOVELA HISTÓRICA  
QUE TE DESCUBRIRÁ LA  
REALIDAD DE LAS BRUJAS  
DE ZUGARRAMURDI  
Y TE ADENTRARÁ EN  
EL DESCONOCIDO  
MUNDO DE LOS  
CORSARIOS VASCOS**

Book trailer: [www.youtube.com/watch?v=QWzgjwvDfjE](https://www.youtube.com/watch?v=QWzgjwvDfjE)

www.harpercollinsiberica.com





## EUSKARA ESKURA

LIBRO DEL ALUMNO

A1 A2 B1 B2

CUADERNO DE TRABAJO

A1 A2 B1 B2

MATERIAL AUDIOVISUAL

A1 A2

LECTURAS GRADUADAS

A1 A2 B1 B2



CURSO  
**2016/17**  
IKASTURTEA